



جهاز التخطيط والإحصاء  
Planning and Statistics Authority



# قطر QATAR

## إحصاءات MONTHLY

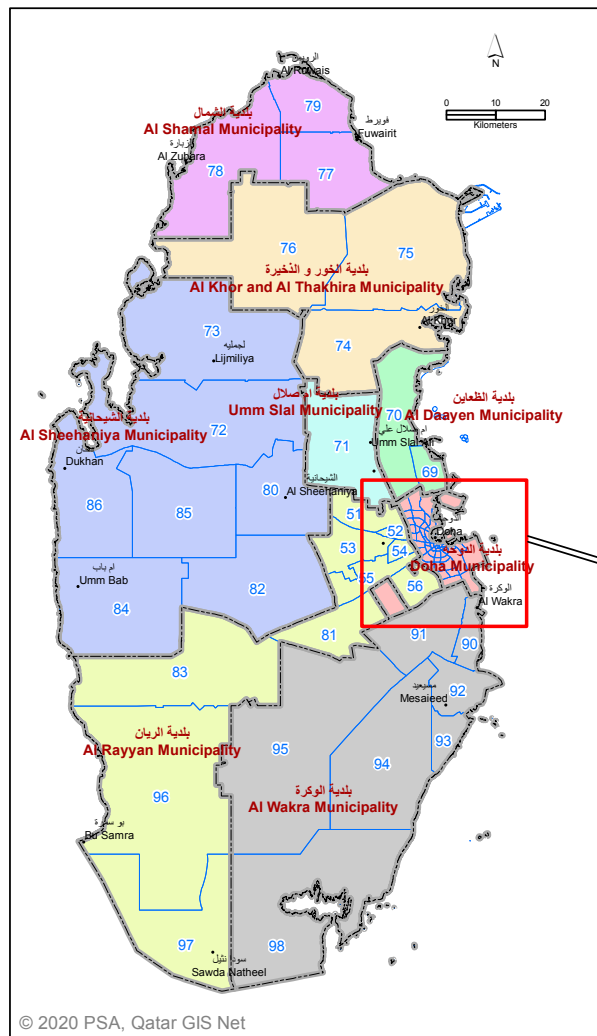
## شهرية STATISTICS

إحصاءات نوفمبر 2020 Statistics of November



# قطر؛ إحصاءات شهرية Qatar Monthly Statistics

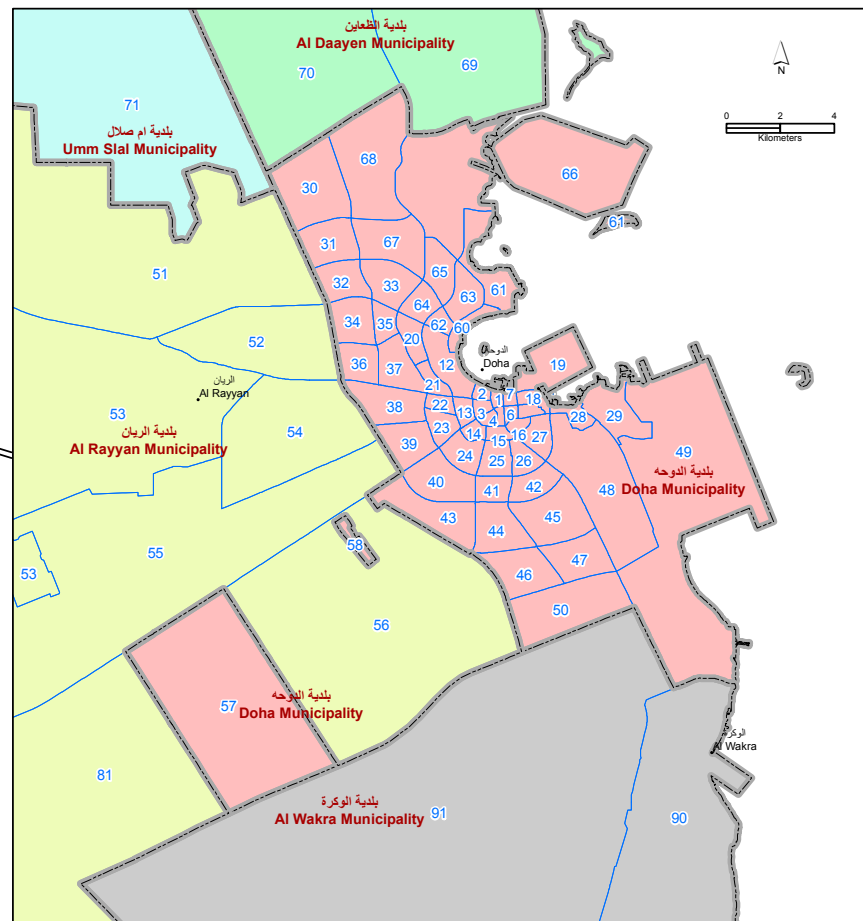
|                               |             |                       |
|-------------------------------|-------------|-----------------------|
| Edition of <b>December</b>    | <b>2020</b> | إصدار <b>ديسمبر</b>   |
| Statistics of <b>November</b> | <b>2020</b> | إحصاءات <b>نوفمبر</b> |



# Legend مفتاح الخريطة

- Zone Boundary 2020 حدود المنطقة
- 99 Zone Number 2020 رقم المنطقة

## دولة قطر State of Qatar



# Preface

# تقديم

"Qatar Monthly Statistics" Bulletin is released on a Monthly basis by the Planning and Statistics Authority. It contains the previous Month's preliminary data, distributed free of charge without any legal liability that may arise from the use of information contained therein.

Reader should note that MOM represents comparison of current month with previous month, while YOY represents comparison of current month with correspondence month of the previous year.

We would like to thank all the ministries and stakeholders for their cooperation in providing the statistics included in the bulletin.

For further information and data, please visit the Planning and Statistics Authority website: [www.psa.gov.qa](http://www.psa.gov.qa) ; also you may send e-mail to: [mdr@psa.gov.qa](mailto:mdr@psa.gov.qa)

We are pleased to receive your remarks for future improvements on: [qms@psa.gov.qa](mailto:qms@psa.gov.qa)

نشرة "قطر: إحصاءات شهرية" تصدر عن جهاز التخطيط والإحصاء ، وتحتوي على بيانات أولية عن الشهر المنصرم ، وتوزع مجاناً دون أدنى مسؤولية قانونية ناتجة عن استخدام البيانات الواردة فيها .

يرجى من القارئ الأخذ بعين الاعتبار أن التغير الشهري يعبر عن مقارنة الشهر الحالي بالشهر السابق، بينما التغير السنوي يعبر عن مقارنة الشهر الحالي بالشهر المماثل له من العام السابق.

نشكر جميع الوزارات والجهات التي تعاونت معنا وزودتنا بالإحصاءات الواردة في هذه النشرة.

للمزيد من المعلومات والبيانات يرجى زيارة الموقع الإلكتروني لجهاز التخطيط والإحصاء [www.psa.gov.qa](http://www.psa.gov.qa) أو مراسلتنا عبر البريد الإلكتروني [mdr@psa.gov.qa](mailto:mdr@psa.gov.qa)

يسرنا أن نستقبل أية ملاحظات تهدف إلى تطوير هذه النشرة مستقبلاً وذلك على البريد الإلكتروني : [qms@psa.gov.qa](mailto:qms@psa.gov.qa)

Number of Visits to the Authority's Website in November 2020

**68,932**

عدد زيارات الموقع الإلكتروني للجهاز في شهر نوفمبر ٢٠٢٠

# Contents

# المحتويات

|    |                                                           |    |                                                         |
|----|-----------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------|
| 47 | العقارات<br>Properties                                    | 5  | لوحة المؤشرات الإحصائية<br>Statistical Indicators Board |
| 53 | المرور<br>Traffic                                         | 11 | إحصاءات نوفمبر ٢٠٢٠<br>November 2020 Statistics         |
| 61 | السياحة<br>Tourism                                        | 13 | السكان<br>Population                                    |
| 67 | الالكتروني<br>Electronic                                  | 21 | الأسعار<br>Price Index                                  |
| 71 | السلسلة الزمنية الشهرية<br>Monthly Time Series            | 29 | التجارة<br>Trade                                        |
| 79 | لمحة من التعداد والمسوح<br>Overview on Census and Surveys | 35 | البيئة والطاقة<br>Environment and energy                |
| 86 | أحدث الاصدارات<br>Releases                                | 41 | المالية<br>Finance                                      |

# لوحة المؤشرات الإحصائية

## Statistical Indicators Board



| التغير الشهري<br>MoM | أكتوبر-٢٠٢٠<br>Oct. 2020 | التغير السنوي<br>YoY | نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020 | نوفمبر-٢٠١٩<br>Nov. 2019 | Unit   | الوحدة | Particular                            | البيان                          |
|----------------------|--------------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|--------|--------|---------------------------------------|---------------------------------|
| ▼ -0.1               | 2,717,360                | ▼ -2.1               | 2,715,919                | 2,773,885                | Person | فرد    | Total Population                      | مجموع السكان                    |
| ▼ -4.3               | 2,409                    | ▲ 8.9                | 2,305                    | 2,117                    | Person | فرد    | Total Live Births                     | إجمالي المواليد الأحياء         |
| ▼ -10.3              | 523                      | ▼ -8.9               | 469                      | 515                      | Person | فرد    | Live Births (Qatari)                  | المواليد الأحياء (قطريون)       |
| ▼ -2.7               | 1,886                    | ▲ 14.6               | 1,836                    | 1,602                    | Person | فرد    | Live Births (Non Qatari)              | المواليد الأحياء (غير قطريين)   |
| ▼ -25.7              | 226                      | ▼ -16.4              | 168                      | 201                      | Person | فرد    | Total Deaths                          | إجمالي الوفيات                  |
| ▼ -33.3              | 63                       | ▼ -44.7              | 42                       | 76                       | Person | فرد    | Deaths (Qatari)                       | الوفيات (قطريون)                |
| ▼ -22.7              | 163                      | ▲ 0.8                | 126                      | 125                      | Person | فرد    | Deaths (Non Qatari)                   | الوفيات (غير قطريين)            |
| ▼ -19.8              | 486                      | ▲ 33.6               | 390                      | 292                      | Case   | حالة   | Marriages                             | الزواج                          |
| ▲ 1.0                | 191                      | ▲ 73.9               | 193                      | 111                      | Case   | حالة   | Divorces                              | الطلاق                          |
| ▲ 1.7                | 14,263                   | ▼ -7.5               | 14,512                   | 15,689                   | Person | فرد    | Beneficiaries of Social Security      | المستفيدون من الضمان الاجتماعي  |
| ▼ -1.1               | 438                      | ▼ -11.8              | 433                      | 491                      | Number | عدد    | Total Vessels Arriving to Qatar Ports | إجمالي السفن القادمة لموانئ قطر |

| التغير الشهري<br>MoM | أكتوبر-٢٠٢٠<br>Oct. 2020 | التغير السنوي<br>YoY | نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020 | نوفمبر-٢٠١٩<br>Nov. 2019 | Unit                    | الوحدة             | Particular                   | البيان                       |
|----------------------|--------------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------|------------------------------|------------------------------|
| ▼ -0.7               | 5,054                    | ▼ -12.7              | 5,019                    | 5,752                    | Thousand Ton            | ألف طن             | Total Net Tonnage of Vessels | إجمالي الحمولة الصافية للسفن |
| ▼ -20.7              | 4,462                    | ▲ 0.8                | 3,539                    | 3,512                    | (GW / H)                | (جيجا.و/س)         | Total generated electricity  | إجمالي الكهرباء المولدة      |
| ▼ -7.7               | 60,530                   | ▲ 0.0                | 55,843                   | 55,830                   | Thousand m <sup>3</sup> | ألف م <sup>3</sup> | Total water production       | إجمالي إنتاج المياه          |
| ▲ 2.0                | 494                      | ▲ 76.2               | 504                      | 286                      | Number                  | عدد                | Number of Sold Properties    | عدد العقارات المباعة         |
| ▲ 35.9               | 1,753                    | ▲ 54.3               | 2,383                    | 1,545                    | (MN QR)                 | (مليون ر.ق)        | Value of Sold Properties     | قيمة العقارات المباعة        |
| ▲ 11.5               | 10,305                   | ▲ 119.4              | 11,494                   | 5,239                    | (QR)                    | (ر.ق)              | Value of Shares Traded       | قيمة الأسهم المتداولة        |
| ▲ 5.9                | 9,691                    | ▲ 1.1                | 10,262                   | 10,148                   | Point                   | نقطة               | General Index (Point)        | المؤشر العام للسوق (نقطة)    |
| ▲ 1.0                | 875,727                  | ▲ 6.5                | 884,822                  | 830,458                  | (MN QR)                 | (مليون ر.ق)        | Total Deposits               | إجمالي الودائع               |
| ▲ 0.2                | 1,123,844                | ▲ 9.7                | 1,126,406                | 1,026,473                | (MN QR)                 | (مليون ر.ق)        | Total Credit                 | إجمالي الائتمان              |

## Statistical Indicators Board, Nov. 2020

## لوحة المؤشرات الإحصائية، نوفمبر-٢٠٢٠

| التغير الشهري<br>MoM | أكتوبر-٢٠٢٠<br>Oct. 2020 | التغير السنوي<br>YoY | نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020 | نوفمبر-٢٠١٩<br>Nov. 2019 | Unit    | الوحدة       | Particular                                              | البيان                                           |
|----------------------|--------------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|---------|--------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| ▼ -3.2               | 20,957                   | ▲ 24.6               | 20,292                   | 16,289                   | (MN QR) | (مليون ر.ق.) | Currency Issued                                         | النقد المصدر                                     |
| ▲ 0.6                | 146,779                  | ▲ 15.7               | 147,645                  | 127,566                  | (MN QR) | (مليون ر.ق.) | Money Supply1                                           | عرض النقد ١                                      |
| ▼ 0.0                | 583,148                  | ▲ 3.5                | 583,097                  | 563,350                  | (MN QR) | (مليون ر.ق.) | Money Supply2                                           | عرض النقد ٢                                      |
| ▼ -0.4               | 664,547                  | ▲ 3.4                | 661,947                  | 639,886                  | (MN QR) | (مليون ر.ق.) | Money Supply3                                           | عرض النقد ٣                                      |
| ▲ 18.5               | 6,913                    | ▲ 1.3                | 8,194                    | 8,090                    | Number  | عدد          | Total New Driving Licenses                              | إجمالي تراخيص السائقين الجديدة                   |
| ▼ -10.7              | 5,674                    | ▼ -10.9              | 5,069                    | 5,690                    | Number  | عدد          | Total Registered New Vehicles                           | إجمالي المركبات الجديدة المسجلة                  |
| ▼ -6.9               | 162,805                  | ▼ -8.5               | 151,521                  | 165,589                  | Number  | عدد          | Total Traffic Violations                                | إجمالي المخالفات المرورية                        |
| ▲ 12.0               | 534                      | ▼ -1.6               | 598                      | 608                      | Number  | عدد          | Total Traffic Accidents                                 | إجمالي قضايا الحوادث المرورية                    |
| ▼ -7.1               | 14                       | ▼ -13.3              | 13                       | 15                       | Case    | حالة         | Traffic Accidents Deaths                                | وفيات الحوادث المرورية                           |
| ▲ 9.6                | 137,518                  | ▲ 91.4               | 150,707                  | 78,727                   | Number  | عدد          | Total Transaction through e-Government Portal "Hukoomi" | إجمالي معاملات بوابة الحكومة الإلكترونية "حكومي" |



# إحصاءات نوفمبر ٢٠٢٠

## November 2020 Statistics





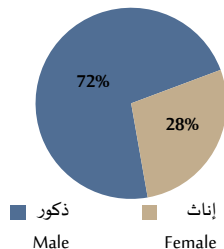
# السكان Population



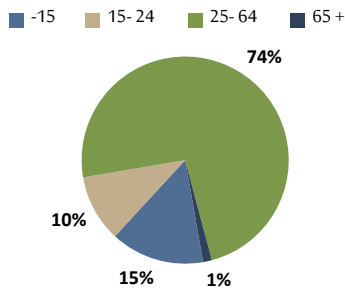


## Population

السكان حسب النوع ، نوفمبر ٢٠٢٠  
Population by Gender, Nov. 2020



السكان حسب الفئات العمرية، نوفمبر ٢٠٢٠  
Population by Age Groups, Nov. 2020



| التغير السنوي<br>YoY    | التغير الشهري<br>MoM | نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020 | أكتوبر-٢٠٢٠<br>Oct. 2020 | نوفمبر-٢٠١٩<br>Nov. 2019 | *Particular  | *البيان    |
|-------------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------|------------|
| Population by gender    |                      |                          |                          |                          |              |            |
| -3.9                    | -0.2                 | 1,957,765                | 1,960,876                | 2,037,580                | Male         | ذكور       |
| 3.0                     | 0.2                  | 758,154                  | 756,484                  | 736,305                  | Female       | إناث       |
| -2.1                    | -0.1                 | 2,715,919                | 2,717,360                | 2,773,885                | Total        | المجموع    |
| Population by age group |                      |                          |                          |                          |              |            |
| 1.2                     | 0.5                  | 397,682                  | 395,860                  | 393,012                  | less than 15 | أقل من ١٥  |
| -10.9                   | -0.5                 | 284,031                  | 285,410                  | 318,668                  | 15 - 24      | ٢٤-١٥      |
| -1.6                    | -0.1                 | 1,996,745                | 1,999,065                | 2,028,242                | 25 - 64      | ٦٤-٢٥      |
| 10.3                    | 1.2                  | 37,461                   | 37,025                   | 33,963                   | More than 65 | أكثر من ٦٥ |
| -2.1                    | -0.1                 | 2,715,919                | 2,717,360                | 2,773,885                | Total        | المجموع    |

\* Population within the Country at the end of the month

These data represents the number of persons at all ages (Qataris and Non-Qataris) within the boundaries of the State of Qatar;

not including :

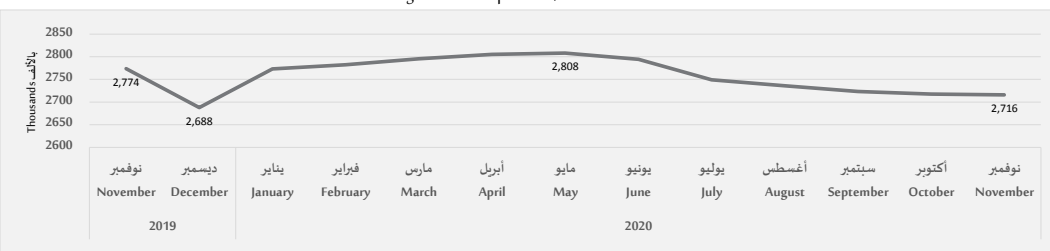
- Qatari nationals who were outside the State boundaries
- Non-Qataris with residency permits who were outside the state's boundaries

\* السكان المتواجدون داخل حدود الدولة في نهاية الشهر

هذه البيانات تمثل عدد الأفراد من كافة الأعمار (قطريون - غير قطريين) داخل حدود دولة قطر ولا تشمل:

- القطريون خارج حدود الدولة
- غير قطريين ومن لديهم إقامة وكانوا خارج حدود الدولة

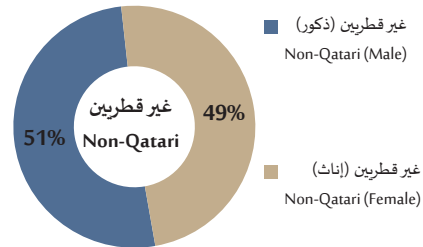
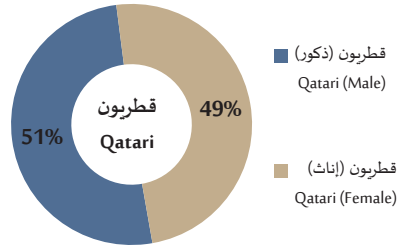
التغير في إجمالي السكان، نوفمبر ٢٠١٩ - نوفمبر ٢٠٢٠  
Change in Total Population, Nov. 2019 - Nov. 2020



## Live Births

## المواليد أحياء

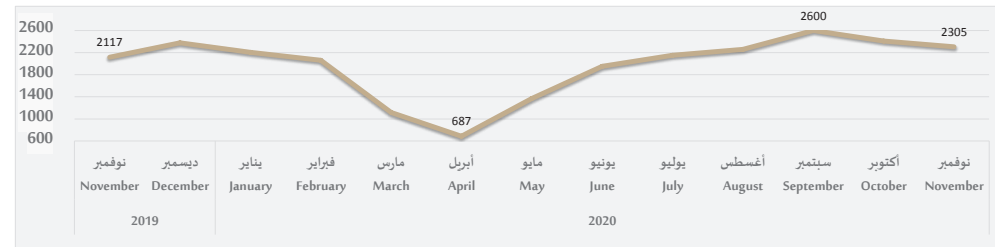
المواليد أحياء حسب الجنسية والنوع، نوفمبر ٢٠٢٠  
Live Births by Nationality and Gender, Nov. 2020



| البيان     | Particular  | نوفمبر-٢٠١٩ | أكتوبر-٢٠٢٠ | نوفمبر-٢٠٢٠ | التغير الشهري | التغير السنوي |
|------------|-------------|-------------|-------------|-------------|---------------|---------------|
| قطريون     | Qatari      |             |             |             |               |               |
| الذكور     | Male        | 248         | 272         | 238         | -12.5         | -4.0          |
| الإناث     | Female      | 267         | 251         | 231         | -8.0          | -13.5         |
| المجموع    | Total       | 515         | 523         | 469         | -10.3         | -8.9          |
| غير قطريين | Non-Qatari  |             |             |             |               |               |
| الذكور     | Male        | 792         | 1,007       | 937         | -7.0          | 18.3          |
| الإناث     | Female      | 810         | 879         | 899         | 2.3           | 11.0          |
| المجموع    | Total       | 1,602       | 1,886       | 1,836       | -2.7          | 14.6          |
| الإجمالي   | Grand Total |             |             |             |               |               |
| الذكور     | Male        | 1,040       | 1,279       | 1,175       | -8.1          | 13.0          |
| الإناث     | Female      | 1,077       | 1,130       | 1,130       | 0.0           | 4.9           |
| المجموع    | Total       | 2,117       | 2,409       | 2,305       | -4.3          | 8.9           |

التغير في أعداد المواليد أحياء، نوفمبر ٢٠١٩ - نوفمبر ٢٠٢٠

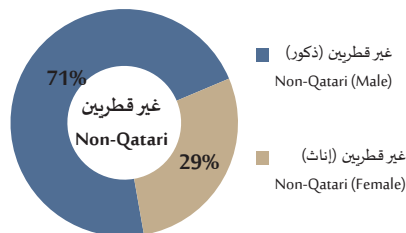
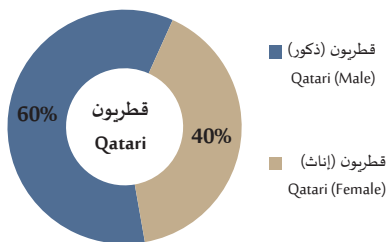
Change in Live Births, Nov. 2019 - Nov. 2020



## الوفيات

## Deaths

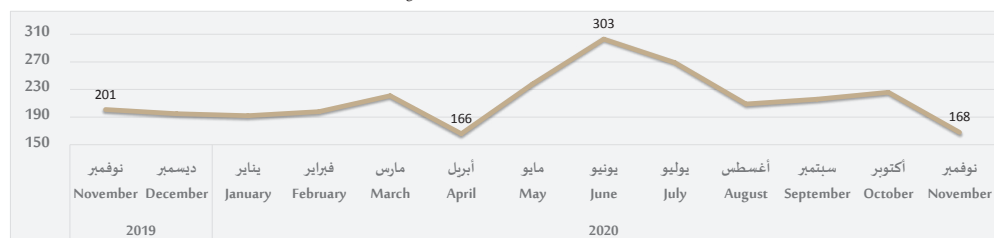
الوفيات حسب الجنسية والنوع، نوفمبر ٢٠٢٠  
Deaths by Nationality and Gender, Nov. 2020



| البيان     | Particular  | نوفمبر-٢٠١٩<br>Nov. 2019 | أكتوبر-٢٠٢٠<br>Oct. 2020 | نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020 | التغير الشهري<br>MoM | التغير السنوي<br>YoY |
|------------|-------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------|----------------------|
| قطريون     | Qatari      |                          |                          |                          |                      |                      |
| الذكور     | Male        | 47                       | 42                       | 25                       | -40.5                | -46.8                |
| الإناث     | Female      | 29                       | 21                       | 17                       | -19.0                | -41.4                |
| المجموع    | Total       | 76                       | 63                       | 42                       | -33.3                | -44.7                |
| غير قطريين | Non-Qatari  |                          |                          |                          |                      |                      |
| الذكور     | Male        | 83                       | 119                      | 90                       | -24.4                | 8.4                  |
| الإناث     | Female      | 42                       | 44                       | 36                       | -18.2                | -14.3                |
| المجموع    | Total       | 125                      | 163                      | 126                      | -22.7                | 0.8                  |
| الإجمالي   | Grand Total |                          |                          |                          |                      |                      |
| الذكور     | Male        | 130                      | 161                      | 115                      | -28.6                | -11.5                |
| الإناث     | Female      | 71                       | 65                       | 53                       | -18.5                | -25.4                |
| المجموع    | Total       | 201                      | 226                      | 168                      | -25.7                | -16.4                |

التغير في أعداد الوفيات، نوفمبر ٢٠١٩ - نوفمبر ٢٠٢٠

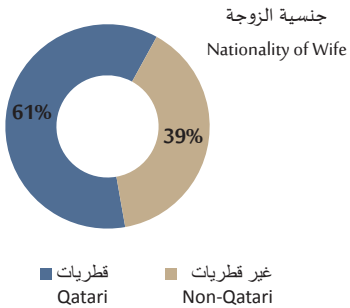
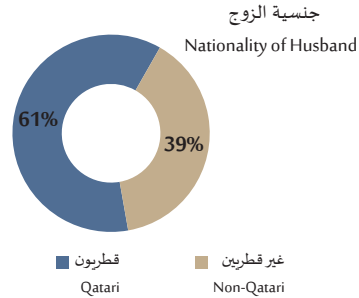
Change in Deaths, Nov. 2019 - Nov. 2020



# الزواج

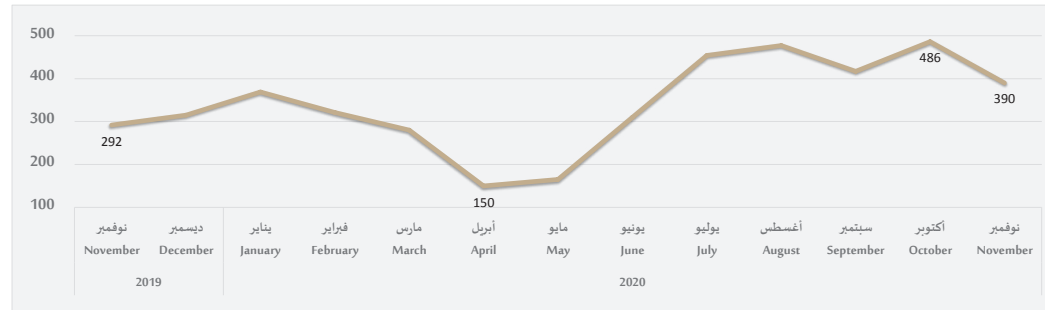
## Marriages

الزواج حسب الجنسية والنوع، نوفمبر ٢٠٢٠  
Marriages by Nationality and Gender, Nov. 2020



| التغير السنوي | التغير الشهري | نوفمبر-٢٠٢٠ | أكتوبر-٢٠٢٠ | نوفمبر-٢٠١٩ | Particular             | البيان              |
|---------------|---------------|-------------|-------------|-------------|------------------------|---------------------|
| YoY           | MoM           | Nov. 2020   | Oct. 2020   | Nov. 2019   | Nationality of Husband |                     |
| 28.6          | -21.5         | 238         | 303         | 185         | Qatari                 | قطريون              |
| 42.1          | -16.9         | 152         | 183         | 107         | Non-Qatari             | غير قطريين          |
| 33.6          | -19.8         | 390         | 486         | 292         | Total                  | المجموع             |
|               |               |             |             |             |                        | Nationality of Wife |
| 37.8          | -17.1         | 237         | 286         | 172         | Qatari                 | قطريات              |
| 27.5          | -23.5         | 153         | 200         | 120         | Non-Qatari             | غير قطريات          |
| 33.6          | -19.8         | 390         | 486         | 292         | Total                  | المجموع             |

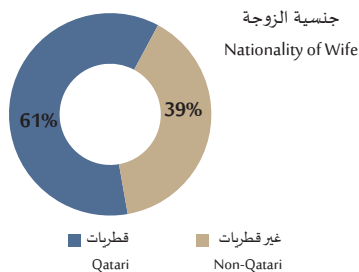
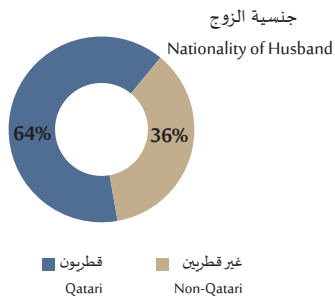
التغير في إجمالي إشارات الزواج، نوفمبر ٢٠١٩ - نوفمبر ٢٠٢٠  
Changes in Total Marriage Cases, Nov. 2019 - Nov. 2020



# الطلاق

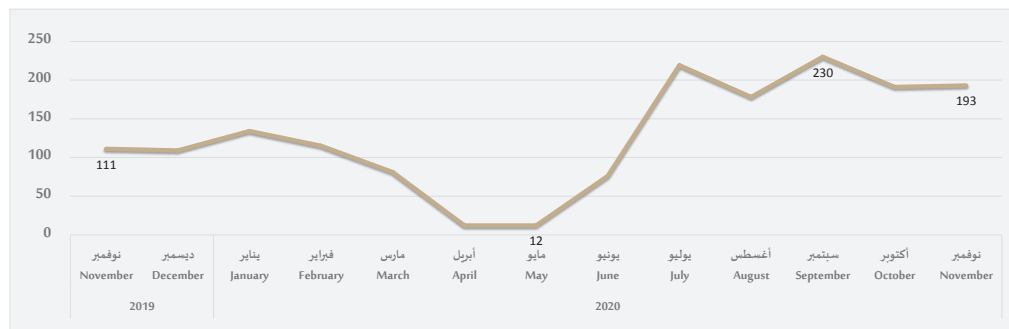
## Divorces

الطلاق حسب الجنسية والنوع، نوفمبر ٢٠٢٠  
Divorces by Nationality and Gender, Nov. 2020



| التغير السنوي       | التغير الشهري | نوفمبر-٢٠٢٠ | أكتوبر-٢٠٢٠ | نوفمبر-٢٠١٩ | Particular             | البيان       |
|---------------------|---------------|-------------|-------------|-------------|------------------------|--------------|
| YoY                 | MoM           | Nov. 2020   | Oct. 2020   | Nov. 2019   | Nationality of Husband |              |
| 83.6                | 0.8           | 123         | 122         | 67          | Qatari                 | قطريون       |
| 59.1                | 1.4           | 70          | 69          | 44          | Non-Qatari             | غير قطريين   |
| 73.9                | 1.0           | 193         | 191         | 111         | Total                  | المجموع      |
| Nationality of Wife |               |             |             |             |                        | جنسية الزوجة |
| 98.3                | 20.6          | 117         | 97          | 59          | Qatari                 | قطريات       |
| 46.2                | -19.1         | 76          | 94          | 52          | Non-Qatari             | غير قطريات   |
| 73.9                | 1.0           | 193         | 191         | 111         | Total                  | المجموع      |

التغير في إجمالي حالات الطلاق، نوفمبر ٢٠١٩ - نوفمبر ٢٠٢٠  
Changes in Total Divorce Cases, Nov. 2019 - Nov. 2020

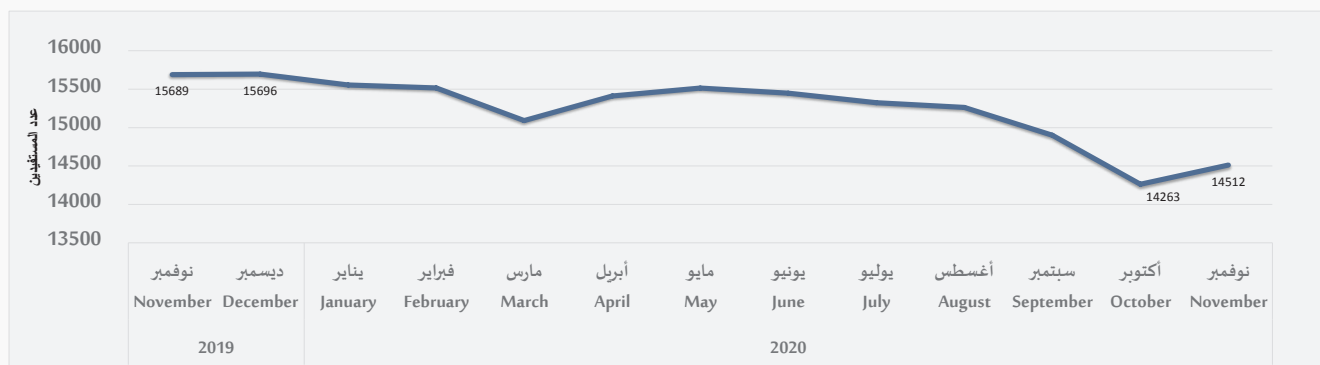


## Social Security

## الضمان الاجتماعي

| التغير السنوي<br>YoY | التغير الشهري<br>MoM | نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020 | أكتوبر-٢٠٢٠<br>Oct. 2020 | نوفمبر-٢٠١٩<br>Nov. 2019 | Particular                              | البيان                                       |
|----------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------|
| -7.5                 | 1.7                  | 14,512                   | 14,263                   | 15,689                   | Beneficiaries of Social Security        | عدد المستفيدين من الضمان الاجتماعي           |
| -5.3                 | 4.1                  | 82,995                   | 79,693                   | 87,666                   | Value of Total Social Security (000'QR) | إجمالي قيمة الضمان الاجتماعي (ألف ريال قطري) |

التغير الشهري في عدد المستفيدين من الضمان الاجتماعي، نوفمبر ٢٠١٩ - نوفمبر ٢٠٢٠  
Monthly Change in Number of Beneficiaries of Social Security, Nov. 2019 - Nov. 2020





# الأسعار Price Index





## Consumer Price Index

## الرقم القياسي لأسعار المستهلك

(Index using Base year 2018=100)

(المؤشر بحسب سنة الأساس ٢٠١٨ = ١٠٠)

| الرمز<br>Code | السلع والخدمات                                     | Commodities and Services                              | نوفمبر-٢٠١٩<br>Nov. 2019 | أكتوبر-٢٠٢٠<br>Oct. 2020 | نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020 | التغير الشهري<br>MoM |
|---------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------|
| 0             | الاستهلاك العائلي (الرقم القياسي العام)            | Household (HH) Consumption (General Index)            | 98.8                     | 96.3                     | 95.8                     | -0.53                |
| 1             | الغذاء والمشروبات                                  | Food and Beverage                                     | 101.2                    | 101.9                    | 100.1                    | -1.81                |
| 2             | التبغ                                              | Tobacco                                               | 227.0                    | 246.0                    | 246.0                    | 0.00                 |
| 3             | الملابس والأحذية                                   | Clothing and Footwear                                 | 98.0                     | 92.1                     | 92.9                     | 0.90                 |
| 4             | السكن والماء والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى | Housing, Water, Electricity, Gas and other Fuel Types | 95.8                     | 91.0                     | 91.0                     | 0.00                 |
| 5             | الأثاث والأجهزة المنزلية                           | Furnishing and HH Equipment                           | 100.4                    | 100.8                    | 100.8                    | 0.00                 |
| 6             | الصحة                                              | Health                                                | 100.6                    | 102.3                    | 102.3                    | 0.00                 |
| 7             | النقل                                              | Transport                                             | 97.9                     | 99.9                     | 97.9                     | -2.06                |
| 8             | الاتصالات                                          | Communication                                         | 90.9                     | 91.7                     | 91.7                     | 0.00                 |
| 9             | التسلية والثقافة                                   | Recreation                                            | 92.8                     | 73.9                     | 73.9                     | 0.00                 |
| 10            | التعليم                                            | Education                                             | 106.1                    | 108.9                    | 108.9                    | -0.01                |
| 11            | المطاعم والفنادق                                   | Restaurants and Hotels                                | 101.9                    | 105.8                    | 106.0                    | 0.13                 |
| 12            | السلع والخدمات المتفرقة                            | Miscellaneous Goods and Services                      | 104.7                    | 105.0                    | 104.7                    | -0.30                |

## Consumer Price Index

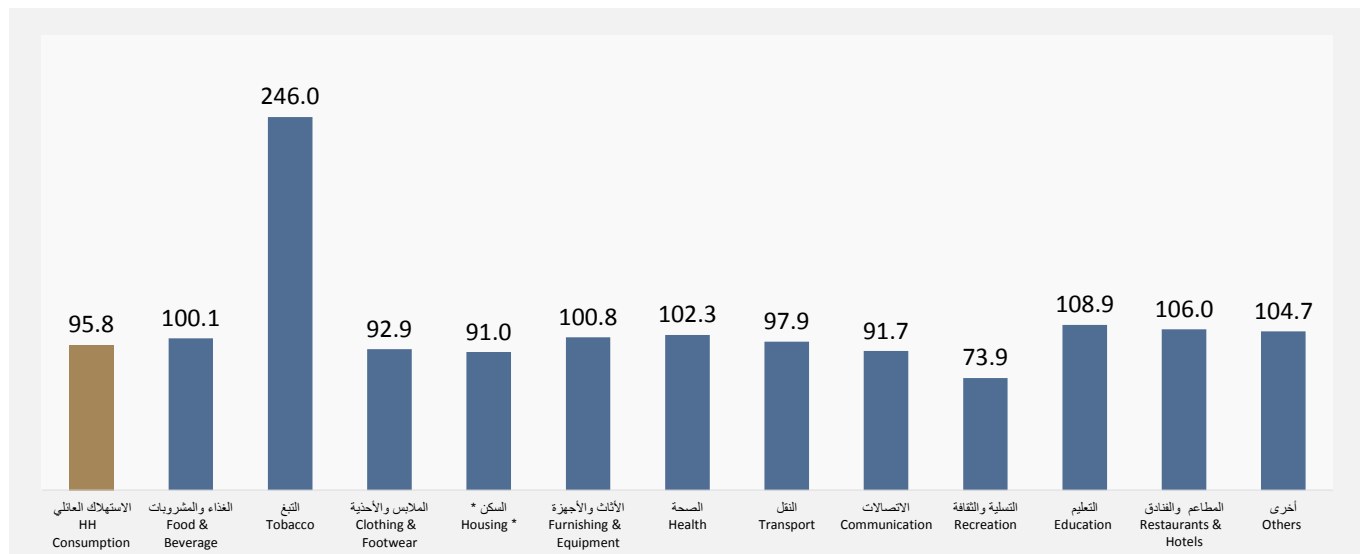
## الرقم القياسي لأسعار المستهلك

الرقم القياسي لأسعار المستهلك حسب المجموعات الرئيسية للسلع والخدمات، نوفمبر ٢٠٢٠

Consumer Price Index by Major Groups of Commodities and Services, Nov. 2020

(Index using Base year 2018=100)

(المؤشر بحسب سنة الأساس ٢٠١٨ = ١٠٠)



\* Includes water, electricity, gas, and other fuels

\* يتضمن المياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى

# Consumer Price Index

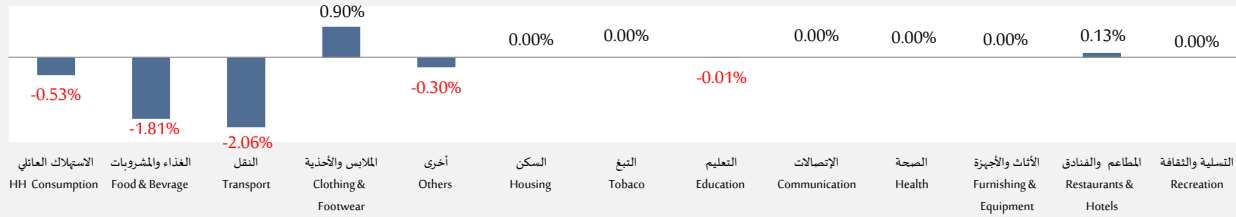
# الرقم القياسي لأسعار المستهلك

التغير الشهري في الرقم القياسي لأسعار المستهلك حسب المجموعات الرئيسية للسلع والخدمات، نوفمبر ٢٠٢٠

Monthly Change in Consumer Price Index by Major Groups of Commodities and Services, Nov. 2020

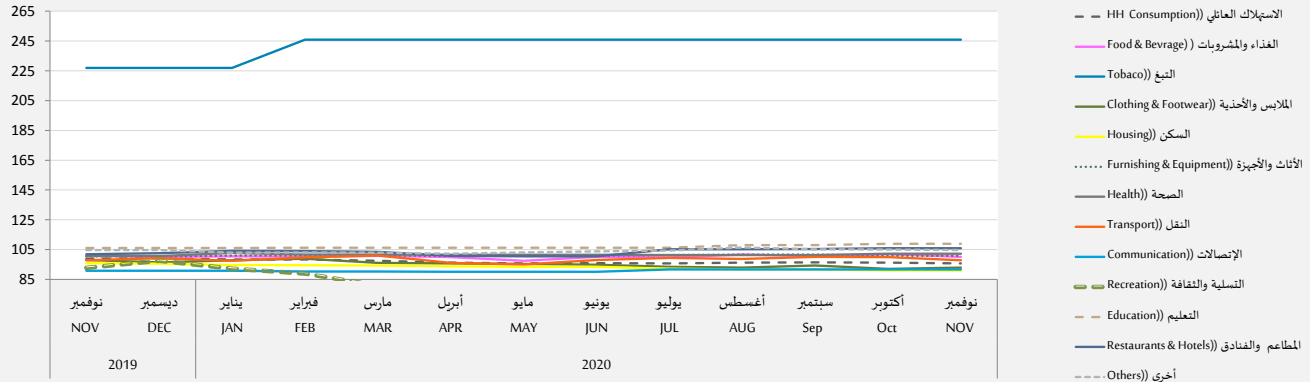
(Index using Base year 2018=100)

(المؤشر بحسب سنة الأساس ٢٠١٨ = ١٠٠)



الرقم القياسي لأسعار المستهلك حسب المجموعات الرئيسية للسلع والخدمات، نوفمبر ٢٠١٩ – نوفمبر ٢٠٢٠

Consumer Price Index by Major Groups of Commodities and Services, Nov. 2019 – Nov. 2020



# Consumer Price Index

# الرقم القياسي لأسعار المستهلك

(Index using Base year 2018 = 100)

(المؤشر بحسب سنة الأساس ٢٠١٨ = ١٠٠)

| الرمز<br>Code | السلع والخدمات                                           | Commodities and Services                         | أكتوبر-٢٠٢٠<br>Oct. 2020 | نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020 | التغير الشهري<br>MoM |
|---------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------|
| 0             | الاستهلاك العائلي (الرقم القياسي العام)                  | Household (HH) Consumption (General Index)       | 96.3                     | 95.8                     | -0.53                |
| 01            | الغذاء والمشروبات                                        | Food and Beverages                               | 101.9                    | 100.1                    | -1.81                |
| 011           | الغذاء                                                   | Food                                             | 101.5                    | 99.4                     | -2.05                |
| 012           | المشروبات                                                | Non-Alcoholic Beverages                          | 105.8                    | 106.0                    | 0.22                 |
| 02            | التبغ                                                    | Tobacco                                          | 246.0                    | 246.0                    | 0.00                 |
| 022           | التبغ                                                    | Tobacco                                          | 246.0                    | 246.0                    | 0.00                 |
| 03            | الملابس والأحذية                                         | Clothing and Footwear                            | 92.1                     | 92.9                     | 0.90                 |
| 031           | الملابس والأقمشة                                         | Clothing                                         | 91.0                     | 91.5                     | 0.54                 |
| 032           | الأحذية والصنادل والنعال وأغطية القدم وإصلاح الأحذية     | Footwear                                         | 98.8                     | 101.6                    | 2.82                 |
| 04            | السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى      | Housing, Water, Electricity, Gas and Other Fuels | 91.0                     | 91.0                     | 0.00                 |
| 041           | الإيجار الشهري الإجمالي للمساكن وأجور الماء              | Actual Rentals for Housing                       | 89.4                     | 89.4                     | 0.00                 |
| 043           | صيانة وإصلاح المساكن                                     | Maintenance and repair the dwelling              | 90.9                     | 90.9                     | 0.00                 |
| 044           | إمداد المياه وخدماته                                     | Services relating to the dwelling                | 108.0                    | 108.0                    | 0.00                 |
| 045           | الوقود والطاقة                                           | Electricity, gas and other fuels                 | 118.4                    | 118.4                    | 0.00                 |
| 05            | الأثاث والمنسوجات والأجهزة المنزلية وسلع التنظيف المنزلي | Routine Household Furniture and Accessories      | 100.8                    | 100.8                    | 0.00                 |
| 051           | الأثاث والمفروشات                                        | other floor coverings                            | 93.6                     | 93.6                     | 0.00                 |
| 052           | المنسوجات المنزلية                                       | Household Textiles                               | 106.6                    | 106.6                    | 0.00                 |
| 053           | الأجهزة المنزلية الرئيسية وصيانتها                       | Household Appliances                             | 100.4                    | 100.4                    | 0.00                 |
| 054           | الأواني الزجاجية وأدوات الطاولة والأدوات المنزلية        | Household Utensils                               | 97.0                     | 97.0                     | 0.00                 |
| 055           | أدوات ومعدات للمنزل والحديقة                             | Gradening tools and equipments                   | 103.0                    | 103.0                    | 0.00                 |
| 056           | مواد النظافة                                             | Household Maintenance                            | 103.1                    | 103.1                    | 0.00                 |
| 06            | الصحة                                                    | Health                                           | 102.3                    | 102.3                    | 0.00                 |
| 061           | المنتجات الصيدلانية والتجهيزات الطبية                    | Medical Equipment                                | 99.7                     | 99.7                     | 0.00                 |
| 062           | الخدمات الطبية خارج المستشفيات                           | Outpatient services                              | 103.0                    | 103.0                    | 0.00                 |
| 063           | الخدمات الطبية في المستشفيات                             | Medical services in hospitals                    | 101.8                    | 101.8                    | 0.00                 |

# Consumer Price Index

# الرقم القياسي لأسعار المستهلك

(Index using Base year 2018 = 100)

(المؤشر بحسب سنة الأساس ٢٠١٨ = ١٠٠)

| الرمز<br>Code | السلع والخدمات                                    | Commodities and Services                             | أكتوبر-٢٠٢٠<br>Oct. 2020 | نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020 | التغير الشهري<br>MoM |
|---------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------|
| 07            | النقل                                             | Transport                                            | 99.9                     | 97.9                     | -2.06                |
| 071           | معدات النقل الشخصية                               | Purchase of Personal Transport Vehicles              | 100.0                    | 100.0                    | 0.00                 |
| 072           | مستلزمات معدات النقل الشخصية                      | Personal Transport Vehicles Accessories              | 73.8                     | 72.4                     | -1.84                |
| 073           | خدمات وسائل النقل المشترك                         | Transport Services                                   | 131.0                    | 126.3                    | -3.56                |
| 08            | الاتصالات                                         | Communication                                        | 91.7                     | 91.7                     | 0.00                 |
| 081           | الخدمات البريدية                                  | Postal Services                                      | 96.0                     | 96.0                     | 0.00                 |
| 082           | معدات الهاتف والتليفاكس                           | Telephone and Telefax Equipment                      | 83.0                     | 83.0                     | 0.00                 |
| 083           | خدمات الهاتف والتليفاكس                           | Telephone and Telefax Services                       | 92.6                     | 92.6                     | 0.00                 |
| 09            | الترفيه والثقافة                                  | Recreation and Culture                               | 73.9                     | 73.9                     | 0.00                 |
| 091           | أجهزة ومستلزمات الترفيه                           | Entertainment Equipment and Accessories              | 87.5                     | 87.5                     | 0.00                 |
| 093           | أدوات تسلية أخرى ومعدات حديقة وحيوانات أليفة      | Other Entertainment Equipment, garden tools and pets | 95.3                     | 95.3                     | 0.00                 |
| 094           | خدمات الترفيه والتسلية والثقافة                   | Entertainment, recreational and cultural services    | 98.3                     | 98.3                     | 0.00                 |
| 095           | الجرائد والمجلات والمطبوعات الأخرى                | Newspapers, magazines and other publications         | 102.9                    | 102.9                    | 0.00                 |
| 096           | نفقات السياحة                                     | Tourism Expenses                                     | 69.0                     | 69.0                     | 0.00                 |
| 10            | التعليم                                           | Education                                            | 108.9                    | 108.9                    | -0.01                |
| 101           | التعليم الابتدائي وما قبل الابتدائي               | Pre-primary and Primary Education                    | 112.0                    | 112.0                    | 0.00                 |
| 102           | التعليم الإعدادي والثانوي                         | Preparatory and Secondary Education                  | 107.0                    | 107.0                    | 0.00                 |
| 103           | الخدمات التعليمية الأخرى                          | Other educational services                           | 81.5                     | 81.3                     | -0.31                |
| 104           | التعليم بعد الثانوية (دبلوم-كلية-جامعي ... الخ)   | Tertiary Education                                   | 108.0                    | 108.0                    | 0.00                 |
| 11            | المطاعم والفنادق                                  | Restaurants and Hotels                               | 105.8                    | 106.0                    | 0.13                 |
| 111           | المطاعم والمقاهي والفنادق                         | Restaurants, Coffee shops and Hotels                 | 106.3                    | 106.3                    | 0.00                 |
| 112           | الإقامة بالفنادق بخلاف الوجبات والمشروبات         | Hotel Accomodations excluding meals and beverages    | 100.0                    | 102.0                    | 2.00                 |
| 12            | السلع والخدمات متفرقة                             | Miscellaneous goods and services                     | 105.0                    | 104.7                    | -0.30                |
| 121           | مواد العناية الشخصية والخدمات الأخرى              | Personal Care and other services                     | 97.3                     | 97.8                     | 0.47                 |
| 123           | السلع غير المصنفة في مكان آخر / المقتنيات الشخصية | Other Personal commodities (Not Classified)          | 122.1                    | 120.0                    | -1.76                |
| 125           | التأمين                                           | Insurance                                            | 101.0                    | 101.0                    | 0.00                 |
| 127           | السلع والخدمات المتفرقة                           | Miscellaneous goods and services                     | 113.0                    | 113.0                    | 0.00                 |





# التجارة Trade





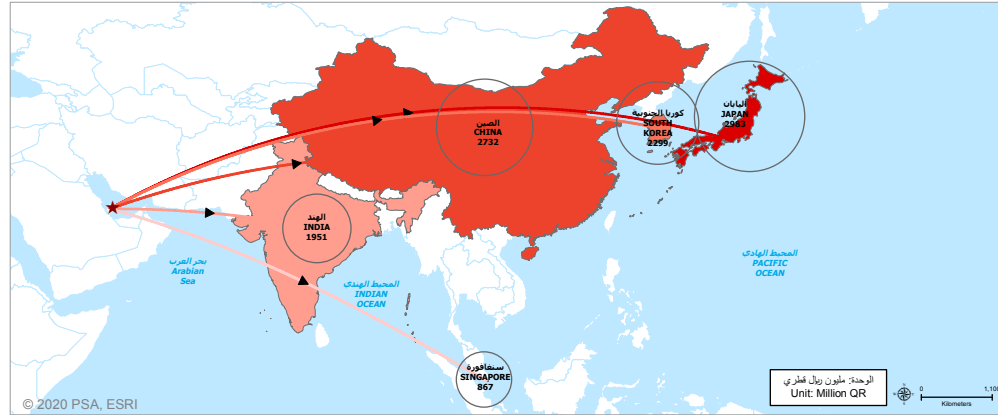
## Foreign Trade Directions

## اتجاهات التجارة الخارجية

Value : MN QR

القيمة : مليون ريال قطري

| نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020         | Particular  | البيان                       |
|----------------------------------|-------------|------------------------------|
| Top Five Destinations of Exports |             | أهم خمسة بلدان مقصد للصادرات |
| 2,983                            | Japan       | اليابان                      |
| 2,732                            | China       | الصين                        |
| 2,299                            | South Korea | كوريا الجنوبية               |
| 1,951                            | India       | الهند                        |
| 867                              | Singapore   | سنغافورة                     |



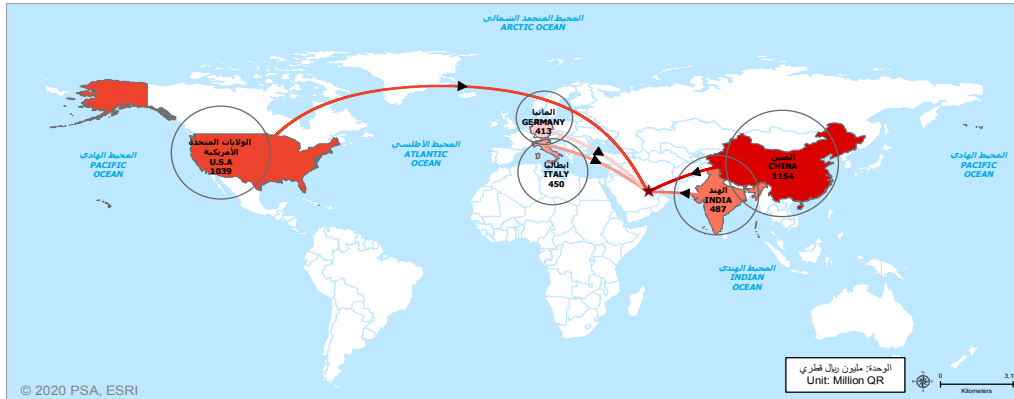
## Foreign Trade Directions

## اتجاهات التجارة الخارجية

Value : MN QR

القيمة : مليون ريال قطري

| نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020    | Particular               | البيان                       |
|-----------------------------|--------------------------|------------------------------|
| Top Five Origins of Imports |                          | أهم خمسة بلدان منشأ للواردات |
| 1,154                       | China                    | الصين                        |
| 1,039                       | United States Of America | الولايات المتحدة الأمريكية   |
| 487                         | India                    | الهند                        |
| 450                         | Italy                    | إيطاليا                      |
| 413                         | Germany                  | ألمانيا                      |



## Leading Commodities in Foreign Trade

## السلع المتصدرة في التجارة الخارجية

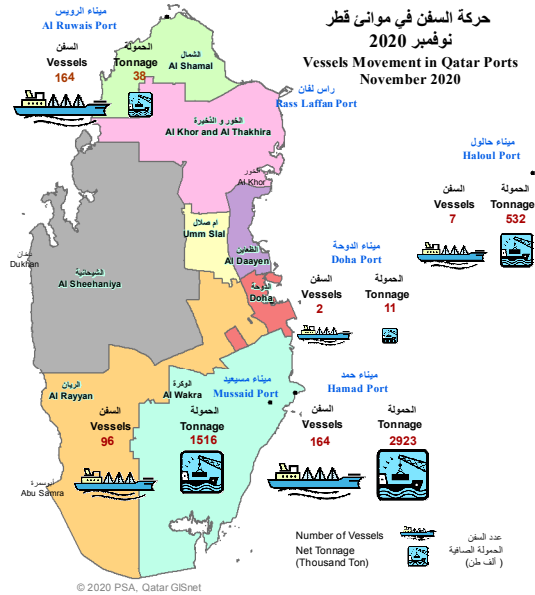
Value : MN QR

القيمة : مليون ريال قطري

| ٢٠٢٠-نوفمبر<br>Nov. 2020                   | Particular                                                               | البيان                                                      |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>Top 3 Groups Exported Commodities</b>   |                                                                          | <b>أهم ثلاث مجموعات سلعية مصدرة</b>                         |
| 9,525                                      | Petroleum Gases and Other Gaseous Hydrocarbons                           | غازات نفط وهيدروكربونات غازية أخرى                          |
| 2,511                                      | Petroleum Oils & Oils Obtained From Bituminous Minerals etc. (Crude)     | زيوت نفط وزيوت مواد معدنية قارية، خام                       |
| 1,380                                      | Petroleum Oils & Oils Obtained From Bituminous Minerals etc. (Not Crude) | زيوت نفط وزيوت متحصل عليها من مواد معدنية قارية غير خام     |
| <b>The Main Three Commodities Imported</b> |                                                                          | <b>أهم ثلاث سلع مستوردة</b>                                 |
| 419                                        | turbojets, turbopropellers & other gas turbines; parts thereof           | عنفات نفاثة وعنفات دافعة، عنفات غازية أخرى وأجزاءها         |
| 296                                        | motor cars & other motor vehicles for the transport of persons           | سيارات وغيرها من العربات السيارة المصممة أساسا لنقل الأشخاص |
| 194                                        | Parts of Aeroplanes or Helicopters:                                      | أجزاء أخر للطائرات العادية أو الطائرات العمودية             |

## Arriving Vessels Movements in Qatar Ports

## حركة السفن القادمة بموانئ قطر



| البيان                   | Particular                 | نوفمبر-٢٠١٩<br>Nov. 2019 | أكتوبر-٢٠٢٠<br>Oct. 2020 | نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020 | التغير الشهري<br>MoM | التغير السنوي<br>YoY |
|--------------------------|----------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------|----------------------|
| <b>ميناء الدوحة</b>      |                            |                          |                          |                          |                      |                      |
| عدد السفن                | No. of Vessels             | 15                       | 2                        | 2                        | 0.0                  | -86.7                |
| الحمولة الصافية (ألف طن) | Net Tonnage (Thousand Ton) | 625                      | 30                       | 11                       | -61.9                | -98.2                |
| <b>ميناء مسيعيد</b>      |                            |                          |                          |                          |                      |                      |
| عدد السفن                | No. of Vessels             | 115                      | 96                       | 96                       | 0.0                  | -16.5                |
| الحمولة الصافية (ألف طن) | Net Tonnage (Thousand Ton) | 1,701                    | 1,456                    | 1,516                    | 4.1                  | -10.9                |
| <b>ميناء حائل</b>        |                            |                          |                          |                          |                      |                      |
| عدد السفن                | No. of Vessels             | 9                        | 7                        | 7                        | 0.0                  | -22.2                |
| الحمولة الصافية (ألف طن) | Net Tonnage (Thousand Ton) | 922                      | 732                      | 532                      | -27.3                | -42.3                |
| <b>ميناء رأس لفان</b>    |                            |                          |                          |                          |                      |                      |
| عدد السفن                | No. of Vessels             | ...                      | ...                      | ...                      | ...                  | ...                  |
| الحمولة الصافية (طن)     | Net Tonnage (Ton)          | ...                      | ...                      | ...                      | ...                  | ...                  |
| <b>ميناء الرويس</b>      |                            |                          |                          |                          |                      |                      |
| عدد السفن                | No. of Vessels             | 215                      | 190                      | 164                      | -13.7                | -23.7                |
| الحمولة الصافية (ألف طن) | Net Tonnage (Thousand Ton) | 29                       | 43                       | 38                       | -12.1                | 29.1                 |
| <b>ميناء حمد</b>         |                            |                          |                          |                          |                      |                      |
| عدد السفن                | No. of Vessels             | 137                      | 143                      | 164                      | 14.7                 | 19.7                 |
| الحمولة الصافية (ألف طن) | Net Tonnage (Thousand Ton) | 2,475                    | 2,794                    | 2,923                    | 4.6                  | 18.1                 |
| <b>المجموع*</b>          |                            |                          |                          |                          |                      |                      |
| عدد السفن                | No. of Vessels             | 491                      | 438                      | 433                      | -1.1                 | -11.8                |
| الحمولة الصافية (ألف طن) | Net Tonnage (Thousand Ton) | 5,752                    | 5,054                    | 5,019                    | -0.7                 | -12.7                |

\* المجموع لا يشمل ميناء رأس لفان

# البيئة والطاقة Environment and energy



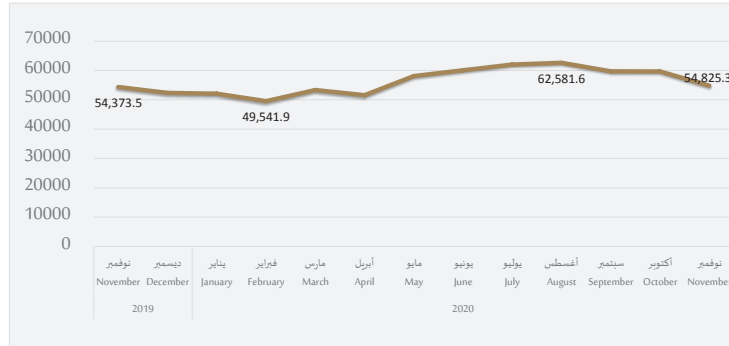


## Electricity and Water

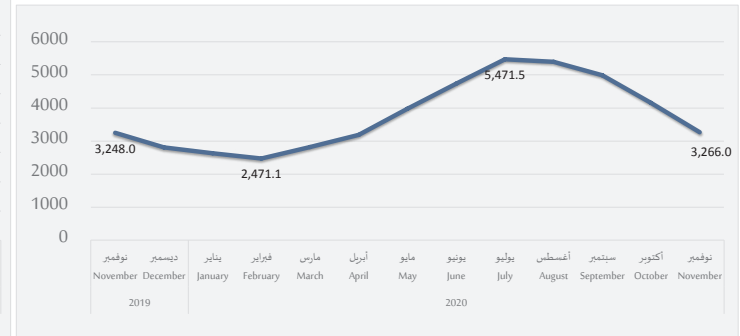
## الكهرباء والماء

| التغير السنوي<br>YoY | التغير الشهري<br>MoM | نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020 | أكتوبر-٢٠٢٠<br>Oct. 2020 | نوفمبر-٢٠١٩<br>Nov. 2019 | Particular                                   | البيان                                    |
|----------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 0.8                  | -20.7                | 3,539.3                  | 4,461.7                  | 3,512.5                  | Generated Electricity (GWh); Gross           | إجمالي الكهرباء المولدة (جيجا واط الساعة) |
| 0.6                  | -21.4                | 3,266.0                  | 4,153.7                  | 3,248.0                  | Electricity Utilization (GWh)                | استخدام الكهرباء (جيجا واط الساعة)        |
| 0.0                  | -7.7                 | 55,843.2                 | 60,530.4                 | 55,829.9                 | Produced Water (Thousand m <sup>3</sup> )    | إجمالي إنتاج المياه (ألف متر مكعب)        |
| 0.8                  | -8.1                 | 54,825.3                 | 59,644.9                 | 54,373.5                 | Water Consumption (Thousand m <sup>3</sup> ) | استهلاك المياه (ألف متر مكعب)             |

التغير في استهلاك المياه، نوفمبر ٢٠١٩ - نوفمبر ٢٠٢٠  
Change in Water Consumption, Nov. 2019 - Nov. 2020



التغير في استخدام الكهرباء، نوفمبر ٢٠١٩ - نوفمبر ٢٠٢٠  
Change in Electricity Utilization, Nov. 2019 - Nov. 2020



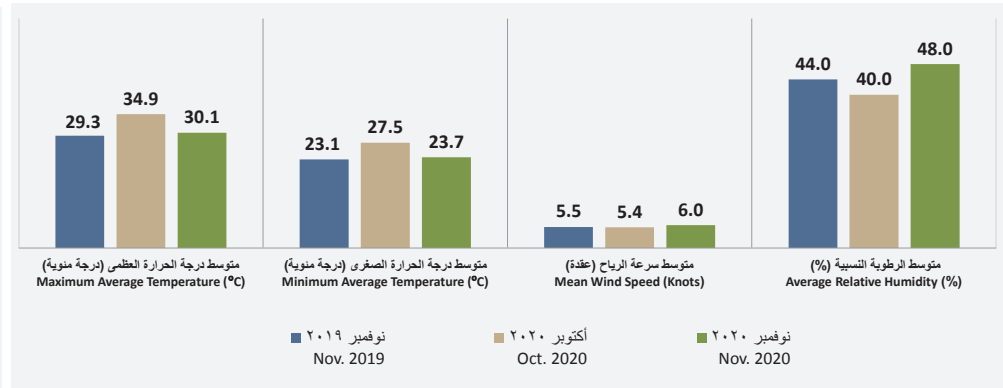
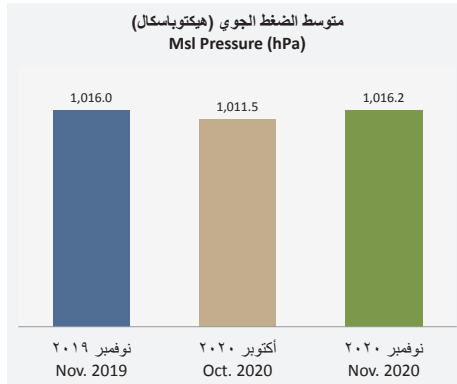
| التغير السنوي<br>YoY | التغير الشهري<br>MoM | نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020 | أكتوبر-٢٠٢٠<br>Oct. 2020 | نوفمبر-٢٠١٩<br>Nov. 2019 | Particular                       | البيان                                 |
|----------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------------------|----------------------------------------|
| 2.7                  | -13.8                | 30.1                     | 34.9                     | 29.3                     | Maximum Average Temperature (°C) | متوسط درجة الحرارة العظمى (درجة مئوية) |
| 2.6                  | -13.8                | 23.7                     | 27.5                     | 23.1                     | Minimum Average Temperature (°C) | متوسط درجة الحرارة الصغرى (درجة مئوية) |
| 9.1                  | 11.1                 | 6.0                      | 5.4                      | 5.5                      | Mean Wind Speed (Knots)          | متوسط سرعة الرياح (عقدة)               |
| 9.1                  | 20.0                 | 48.0                     | 40.0                     | 44.0                     | Average Relative Humidity (%)    | متوسط الرطوبة النسبية (%)              |
| 0.0                  | 0.5                  | 1,016.2                  | 1,011.5                  | 1,016.0                  | Msl Pressure (hPa)               | متوسط الضغط الجوي (هيك٦واسكال)         |

الضغط الجوي (هيك٦واسكال) نوفمبر ٢٠١٩ - نوفمبر ٢٠٢٠

Msl Pressure (hPa) Nov. 2019 – Nov. 2020

عناصر المناخ نوفمبر ٢٠١٩ - نوفمبر ٢٠٢٠

Climate Elements Nov. 2019 – Nov. 2020



# Sewage Water

# مياه الصرف الصحي

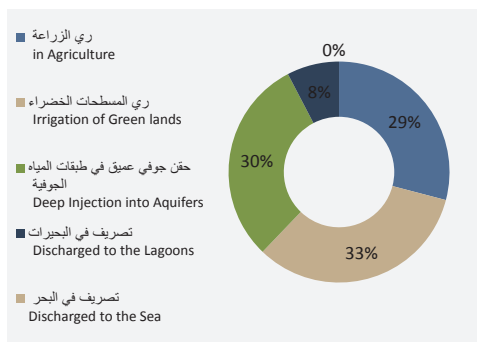
Unit: 1000 m<sup>3</sup>

الوحدة: ألف متر مكعب

| التغير السنوي<br>YoY | التغير الشهري<br>MoM | نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020 | أكتوبر-٢٠٢٠<br>Oct. 2020 | نوفمبر-٢٠١٩<br>Nov. 2019 | Particular                                                | البيان                                     |
|----------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| -3.0                 | -6.2                 | 23,007                   | 24,538                   | 23,719                   | Wastewater received                                       | كمية مياه الصرف الصحي المجمعة في المحطات   |
| -4.7                 | -7.0                 | 22,443                   | 24,135                   | 23,539                   | Wastewater after treatment                                | كمية مياه الصرف الصحي بعد المعالجة         |
|                      |                      |                          |                          |                          | Uses of Wastewater after treatment                        | استخدامات مياه الصرف الصحي المعالج         |
| -15.9                | -8.6                 | 6,527                    | 7,140                    | 7,764                    | Treated wastewater reused in agriculture                  | مياه صرف صحي معالج لري الزراعة             |
| 36.9                 | -9.2                 | 7,424                    | 8,179                    | 5,422                    | Treated wastewater reused in irrigation of green spaces   | مياه صرف صحي معالج لري المسطحات الخضراء    |
| 0.5                  | 0.4                  | 6,773                    | 6,744                    | 6,738                    | Treated wastewater reused in deep injection into aquifers | مياه صرف صحي معالج للحقن الجوفي عميق       |
| -52.5                | -19.0                | 1,718                    | 2,120                    | 3,615                    | Treated wastewater discharged to the lagoons              | تصريف مياه الصرف الصحي المعالج في البحيرات |
| 0.0                  | 0.0                  | 0                        | 0                        | 0                        | Treated wastewater discharged to the sea                  | تصريف مياه الصرف الصحي المعالج في البحر    |

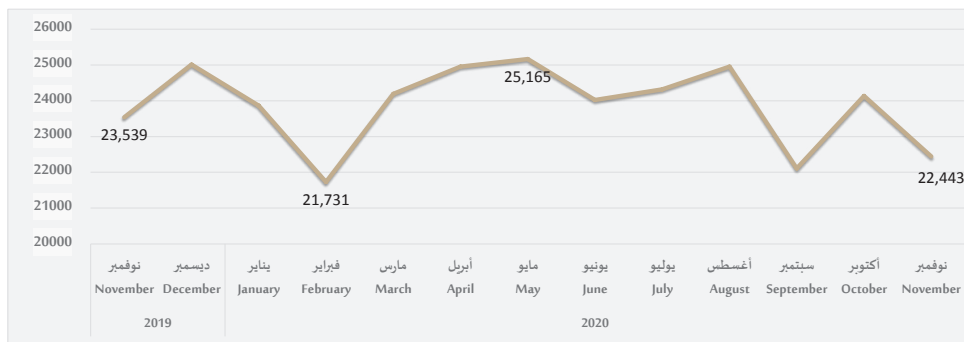
التوزيع النسبي لاستخدام مياه الصرف الصحي المعالجة، نوفمبر ٢٠٢٠

Percentage distribution of Sewage Water Treatment Reuse, Nov. 2020



التغير في كمية مياه الصرف الصحي المعالجة (ألف متر مكعب)، نوفمبر ٢٠١٩ - نوفمبر ٢٠٢٠

Change in Sewage Water Treatment Reuse (1000 m<sup>3</sup>), Nov. 2019 - Nov. 2020







# المالية Finance





## Banking Sector

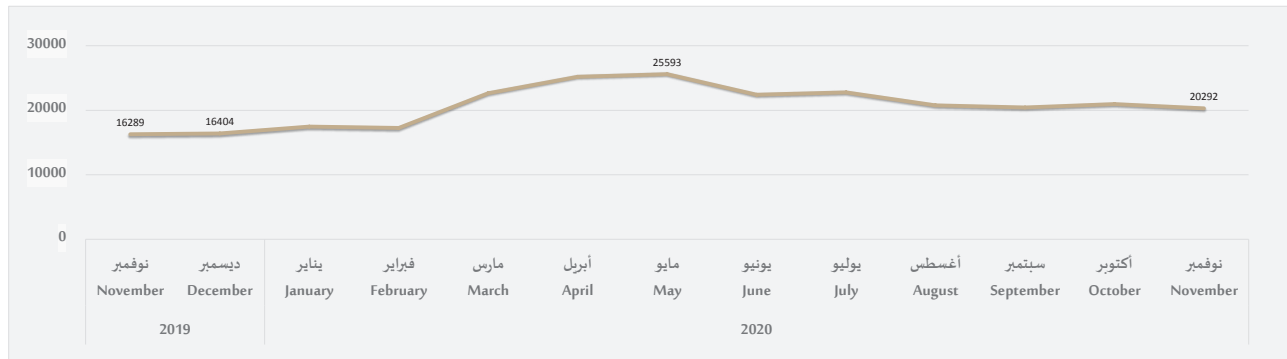
## القطاع المصرفي

Value : MN QR

القيمة : مليون ريال قطري

| التغير السنوي<br>YoY | التغير الشهري<br>MoM | نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020 | أكتوبر-٢٠٢٠<br>Oct. 2020 | نوفمبر-٢٠١٩<br>Nov. 2019 | Particular         | البيان           |
|----------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------|------------------|
| Money Supply         |                      |                          |                          |                          |                    | عرض النقد        |
| 24.6                 | -3.2                 | 20,292                   | 20,957                   | 16,289                   | Currency Issued    | النقد المصدّر    |
| 15.7                 | 0.6                  | 147,645                  | 146,779                  | 127,566                  | Money Supply1 (M1) | عرض النقد ١ (م١) |
| 3.5                  | -0.0                 | 583,097                  | 583,148                  | 563,350                  | Money Supply2 (M2) | عرض النقد ٢ (م٢) |
| 3.4                  | -0.4                 | 661,947                  | 664,547                  | 639,886                  | Money Supply3 (M3) | عرض النقد ٣ (م٣) |

التغير في عرض النقد المصدّر، نوفمبر ٢٠١٩ - نوفمبر ٢٠٢٠  
Change in Money Supply Issued, Nov. 2019 - Nov. 2020



## Commercial Banks

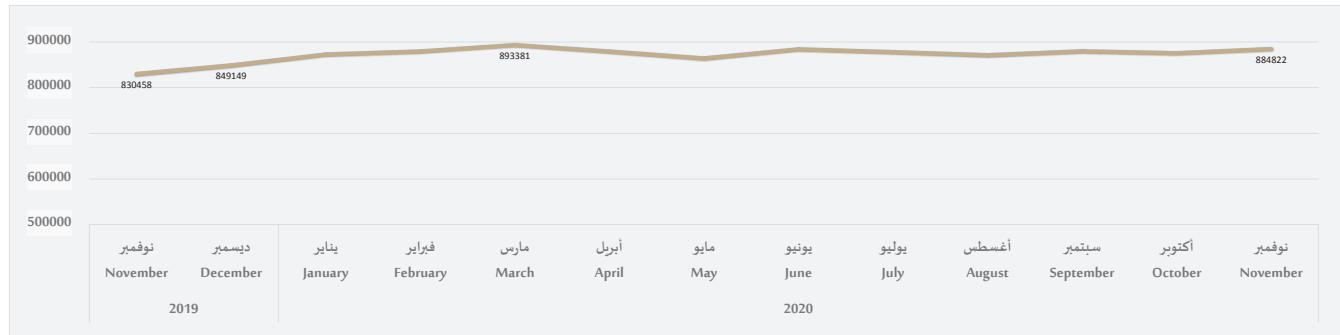
## البنوك التجارية

Value: MN QR

القيمة : مليون ريال قطري

| التغير السنوي<br>YoY      | التغير الشهري<br>MoM | نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020 | أكتوبر-٢٠٢٠<br>Oct. 2020 | نوفمبر-٢٠١٩<br>Nov. 2019 | Particular     | البيان         |
|---------------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------|----------------|
| Commercial Banks Deposits |                      |                          |                          |                          |                |                |
| -2.8                      | -1.2                 | 252,874                  | 255,961                  | 260,197                  | Public Sector  | القطاع العام   |
| 6.9                       | 0.2                  | 393,232                  | 392,611                  | 367,717                  | Private Sector | القطاع الخاص   |
| 17.9                      | 5.1                  | 238,716                  | 227,155                  | 202,544                  | Non-Resident   | غير المقيمين   |
| 6.5                       | 1.0                  | 884,822                  | 875,727                  | 830,458                  | Total Deposits | إجمالي الودائع |

التغير في إجمالي ودائع البنوك، نوفمبر ٢٠١٩ - نوفمبر ٢٠٢٠  
Change in Total Banks Deposits, Nov. 2019 - Nov. 2020



## Commercial Banks

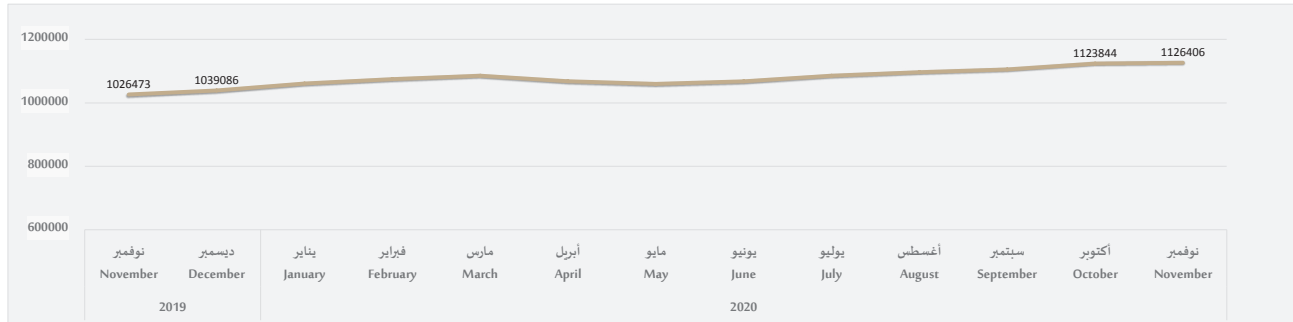
## البنوك التجارية

Value: MN QR

القيمة : مليون ريال قطري

| التغير السنوي<br>YoY               | التغير الشهري<br>MoM | نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020 | أكتوبر-٢٠٢٠<br>Oct. 2020 | نوفمبر-٢٠١٩<br>Nov. 2019 | Particular     | البيان                               |
|------------------------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------|--------------------------------------|
| Commercial Banks Credit Facilities |                      |                          |                          |                          |                | التسهيلات الائتمانية للبنوك التجارية |
| 16.4                               | 0.6                  | 353,313                  | 351,380                  | 303,609                  | Public Sector  | القطاع العام                         |
| 7.7                                | 0.1                  | 697,244                  | 696,892                  | 647,267                  | Private Sector | القطاع الخاص                         |
| 0.3                                | 0.4                  | 75,849                   | 75,572                   | 75,597                   | Non-Resident   | غير المقيمين                         |
| 9.7                                | 0.2                  | 1,126,406                | 1,123,844                | 1,026,473                | Total Credit   | إجمالي الائتمان                      |

التغير الشهري في إجمالي الائتمان للبنوك التجارية، نوفمبر ٢٠١٩ - نوفمبر ٢٠٢٠  
Monthly Changes in Total Credit of Commercial Banks, Nov. 2019 - Nov. 2020

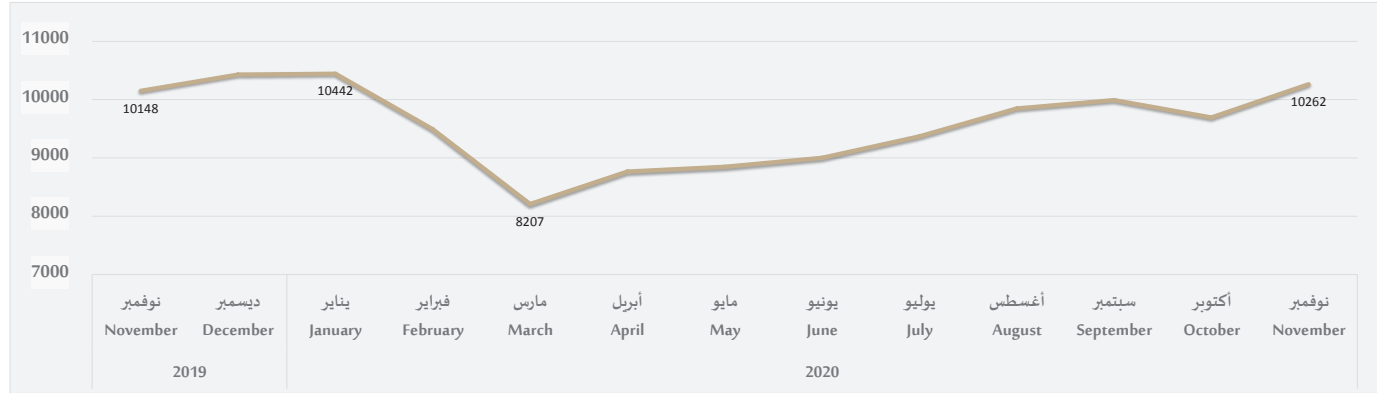


## Qatar Exchange

## بورصة قطر

| التغير السنوي<br>YoY | التغير الشهري<br>MoM | نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020 | أكتوبر-٢٠٢٠<br>Oct. 2020 | نوفمبر-٢٠١٩<br>Nov. 2019 | Particular                             | البيان                                  |
|----------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------|
| 2.2                  | 0.0                  | 47                       | 47                       | 46                       | No. of Listed Companies                | عدد الشركات المدرجة                     |
| 283.9                | -4.1                 | 5,420,173                | 5,649,944                | 1,411,993                | Number of shares traded (in Thousands) | عدد الأسهم المتداولة (بالألف)           |
| 119.4                | 11.5                 | 11,494                   | 10,305                   | 5,239                    | Value of Shares Traded (Million QR)    | قيمة الأسهم المتداولة (مليون ريال قطري) |
| 1.1                  | 5.9                  | 10,262                   | 9,691                    | 10,148                   | General Index (Point)                  | المؤشر العام للسوق (نقطة)               |

التغير في المؤشر العام لبورصة قطر، نوفمبر ٢٠١٩ - نوفمبر ٢٠٢٠  
Change in Qatar Exchange General Index, Nov. 2019 - Nov. 2020





# العقارات Properties





## Building Permits

## رخص البناء

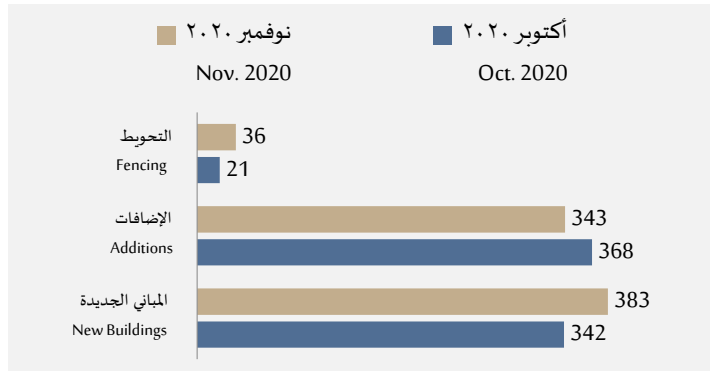
| التغير السنوي<br>YoY | التغير الشهري<br>MoM | نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020 | أكتوبر-٢٠٢٠<br>Oct. 2020 | نوفمبر-٢٠١٩<br>Nov. 2019 | Municipality            | البلديات       |
|----------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------|----------------|
| 38.8                 | 22.0                 | 161                      | 132                      | 116                      | Doha                    | الدوحة         |
| -27.1                | -26.0                | 145                      | 196                      | 199                      | Al Rayyan               | الريان         |
| 23.3                 | -5.7                 | 148                      | 157                      | 120                      | Al Daayen               | الظعائن        |
| 3.8                  | 18.8                 | 164                      | 138                      | 158                      | Al Wakra                | الوكرة         |
| 50.0                 | 28.6                 | 18                       | 14                       | 12                       | Al Shamal               | الشمال         |
| 57.9                 | 42.9                 | 60                       | 42                       | 38                       | Umm Slal                | ام صلال        |
| 261.5                | 46.9                 | 47                       | 32                       | 13                       | Al Khor and Al Thakhira | الخور والذخيرة |
| 11.8                 | -5.0                 | 19                       | 20                       | 17                       | Al Sheehaniya           | الشيحانية      |
| 13.2                 | 4.2                  | 762                      | 731                      | 673                      | Total                   | المجموع        |

ND, Not Defined

ND, قيمة غير معروفة

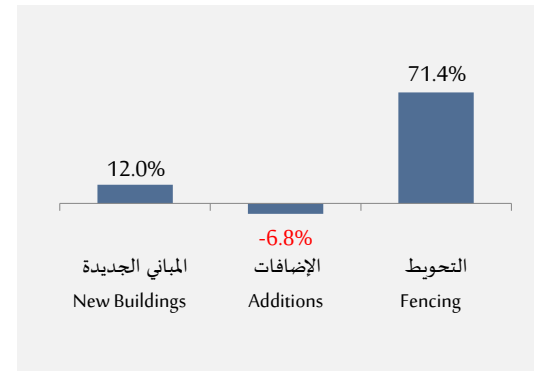
عدد رخص البناء الصادرة ، أكتوبر ٢٠٢٠ - نوفمبر ٢٠٢٠

Number of permits issued, Oct. 2020 - Nov. 2020



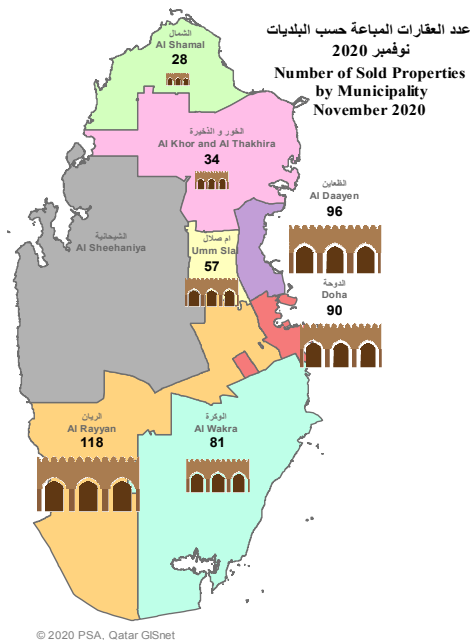
التغير الشهري في عدد رخص البناء الصادرة ، نوفمبر ٢٠٢٠

Monthly Change in Number of Permits Issued, Nov. 2020



## Number of Sold Properties

## عدد العقارات المباعة



| Number of Sold Properties by Municipality |                      |                          |                          |                          | عدد العقارات المباعة حسب البلديات |                |
|-------------------------------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-----------------------------------|----------------|
| التغير السنوي<br>YoY                      | التغير الشهري<br>MoM | نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020 | أكتوبر-٢٠٢٠<br>Oct. 2020 | نوفمبر-٢٠١٩<br>Nov. 2019 | Particular                        | البيان         |
| 20.0                                      | -11.8                | 90                       | 102                      | 75                       | Doha                              | الدوحة         |
| 118.5                                     | 18.0                 | 118                      | 100                      | 54                       | Al Rayyan                         | الريان         |
| 161.3                                     | 161.3                | 81                       | 31                       | 31                       | Al Wakra                          | الوكرة         |
| 137.5                                     | -42.4                | 57                       | 99                       | 24                       | Umm Slal                          | أم صلال        |
| 300.0                                     | 7.7                  | 28                       | 26                       | 7                        | Al Shamal                         | الشمال         |
| 78.9                                      | -20.9                | 34                       | 43                       | 19                       | Al Khor and Thakhira              | الخور والذخيرة |
| 26.3                                      | 4.3                  | 96                       | 92                       | 76                       | Al Daayen                         | الظلعين        |
| 0.0                                       | -100.0               | 0                        | 1                        | 0                        | Al Sheehaniya                     | الشيحانية      |
| 76.2                                      | 2.0                  | 504                      | 494                      | 286                      | Total                             | المجموع        |

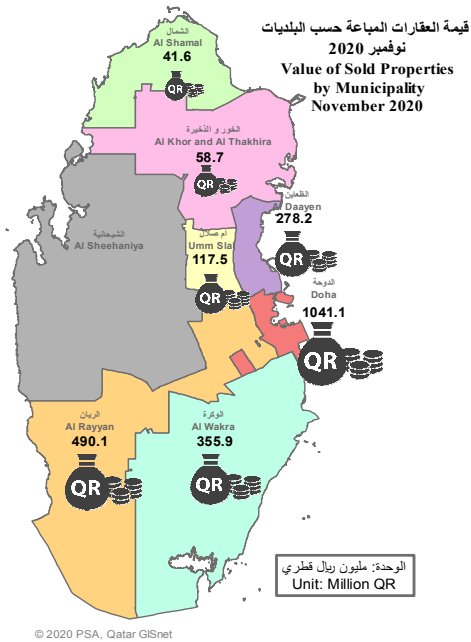
| Number of Sold Properties by Type of Property |                      |                          |                          |                          | عدد العقارات المباعة حسب نوع العقار                      |                                     |
|-----------------------------------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| التغير السنوي<br>YoY                          | التغير الشهري<br>MoM | نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020 | أكتوبر-٢٠٢٠<br>Oct. 2020 | نوفمبر-٢٠١٩<br>Nov. 2019 | Particular                                               | البيان                              |
| 107.2                                         | 2.8                  | 259                      | 252                      | 125                      | Vacant Land                                              | أرض فضاء                            |
| 100.0                                         | 100.0                | 11                       | 0                        | 0                        | Villa complex                                            | مجمع فلل                            |
| 10.5                                          | 90.9                 | 21                       | 11                       | 19                       | * Apartment Building                                     | * عمارة سكنية                       |
| 100.0                                         | 100.0                | 4                        | 2                        | 2                        | * Residential Complex                                    | * مجمع سكني                         |
| 100.0                                         | 100.0                | 1                        | 0                        | 0                        | Tower                                                    | برج                                 |
| 100.0                                         | 50.0                 | 3                        | 2                        | 0                        | * Shops, Commercial Buildings and Administrative Offices | * محلات ومباني تجارية ومكاتب إدارية |
| 47.8                                          | -9.9                 | 201                      | 223                      | 136                      | Residential House                                        | بيت سكني                            |
| 0.0                                           | 0.0                  | 4                        | 4                        | 4                        | Other                                                    | أخرى                                |
| 76.2                                          | 2.0                  | 504                      | 494                      | 286                      | Total                                                    | المجموع                             |

\*Multi Functional: (multi storey, administrative, commercial)

\*متعدد الاستخدام: (متعدد الطوابق، إداري، تجاري)

## Value of Sold Properties

## قيمة العقارات المباعة



| Value of Sold Properties by Municipality (Million QR) |                      |                          |                          |                          | قيمة العقارات المباعة حسب البلديات (مليون ريال قطري) |                |
|-------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------------------------------------|----------------|
| التغير السنوي<br>YoY                                  | التغير الشهري<br>MoM | نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020 | أكتوبر-٢٠٢٠<br>Oct. 2020 | نوفمبر-٢٠١٩<br>Nov. 2019 | Particular                                           | البيان         |
| 21.0                                                  | 74.7                 | 1,041.1                  | 596.0                    | 860.3                    | Doha                                                 | الدوحة         |
| 145.0                                                 | -1.7                 | 490.1                    | 498.6                    | 200.1                    | Al Rayyan                                            | الريان         |
| 305.9                                                 | 366.4                | 355.9                    | 76.3                     | 87.7                     | Al Wakra                                             | الوكرة         |
| 74.1                                                  | -42.8                | 117.5                    | 205.6                    | 67.5                     | Umm Slal                                             | أم صلال        |
| 382.9                                                 | 20.7                 | 41.6                     | 34.4                     | 8.6                      | Al Shamal                                            | الشمال         |
| 56.4                                                  | -32.1                | 58.7                     | 86.5                     | 37.6                     | Al Khor and Thakhira                                 | الخور والذخيرة |
| -1.7                                                  | 9.4                  | 278.2                    | 254.4                    | 283.2                    | Al Daayen                                            | الظعائن        |
| 0.0                                                   | -100.0               | 0.0                      | 1.7                      | 0.0                      | Al Sheehaniya                                        | الشيخانية      |
| 54.3                                                  | 35.9                 | 2,383.2                  | 1,753.5                  | 1,544.9                  | Total                                                | المجموع        |

| Value of Sold Properties by Type of Property (Million QR) |                      |                          |                          |                          | قيمة العقارات المباعة حسب نوع العقار (مليون ريال قطري)   |                                     |
|-----------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| التغير السنوي<br>YoY                                      | التغير الشهري<br>MoM | نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020 | أكتوبر-٢٠٢٠<br>Oct. 2020 | نوفمبر-٢٠١٩<br>Nov. 2019 | Particular                                               | البيان                              |
| 35.5                                                      | 37.7                 | 947.2                    | 687.7                    | 698.9                    | Vacant Land                                              | أرض فضاء                            |
| 100.0                                                     | 100.0                | 38.1                     | 0.0                      | 0.0                      | Villa complex                                            | مجمع فلل                            |
| -8.8                                                      | 63.3                 | 170.0                    | 104.1                    | 186.3                    | * Apartment Building                                     | * عمارة سكنية                       |
| 67.3                                                      | -43.5                | 76.5                     | 135.4                    | 45.7                     | * Residential Complex                                    | * مجمع سكني                         |
| 100.0                                                     | 100.0                | 356.0                    | 0.0                      | 0.0                      | Tower                                                    | برج                                 |
| 100.0                                                     | 260.7                | 92.6                     | 25.7                     | 0.0                      | * Shops, Commercial Buildings and Administrative Offices | * محلات ومباني تجارية ومكاتب إدارية |
| 13.0                                                      | -11.7                | 655.4                    | 742.4                    | 579.8                    | Residential House                                        | بيت سكني                            |
| 38.4                                                      | -18.6                | 47.4                     | 58.2                     | 34.3                     | Other                                                    | أخرى                                |
| 54.3                                                      | 35.9                 | 2,383.2                  | 1,753.5                  | 1,544.9                  | Total                                                    | المجموع                             |

\*Multi Functional: (multi storey, administrative, commercial)

\*متعدد الاستخدام: (متعدد الطوابق، إداري، تجاري)





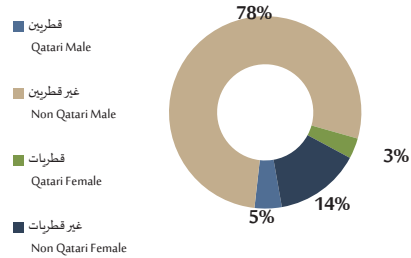


## Driving Licenses

## تراخيص السائقين

تراخيص السائقين حسب الجنسية و النوع، نوفمبر ٢٠٢٠

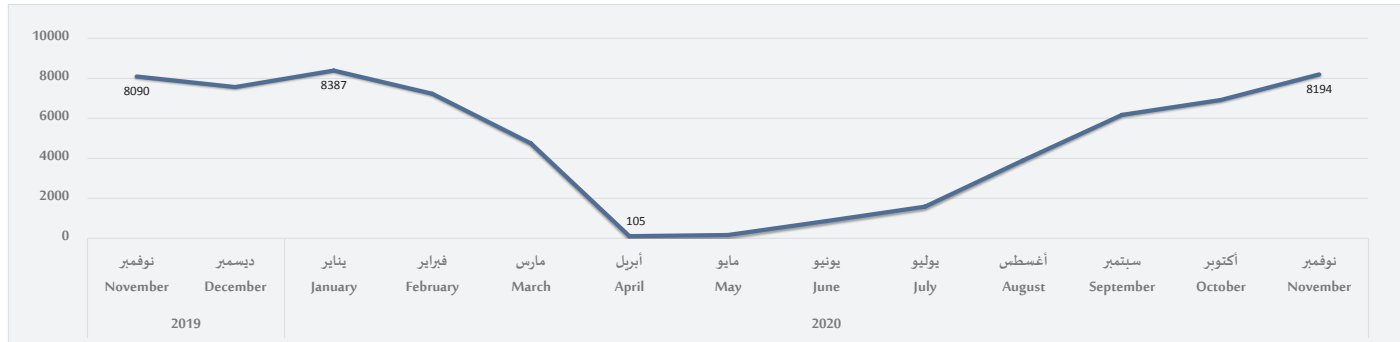
Driving Licenses by Nationality and Gender, Nov. 2020



| التغير السنوي<br>YoY | التغير الشهري<br>MoM | نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020 | أكتوبر-٢٠٢٠<br>Oct. 2020 | نوفمبر-٢٠١٩<br>Nov. 2019 | Particular         | البيان     |
|----------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------|------------|
| 5.1                  | 1.9                  | 374                      | 367                      | 356                      | Qatar Males        | قطري       |
| 23.6                 | 19.7                 | 6,359                    | 5,311                    | 5,146                    | Non-Qatari Males   | غير قطري   |
| 69.5                 | 5.2                  | 283                      | 269                      | 167                      | Qatari Females     | قطريات     |
| -51.3                | 21.9                 | 1,178                    | 966                      | 2,421                    | Non-Qatari Females | غير قطريات |
| 1.3                  | 18.5                 | 8,194                    | 6,913                    | 8,090                    | Total              | المجموع    |

التغير في أعداد تراخيص السائقين، نوفمبر ٢٠١٩ - نوفمبر ٢٠٢٠

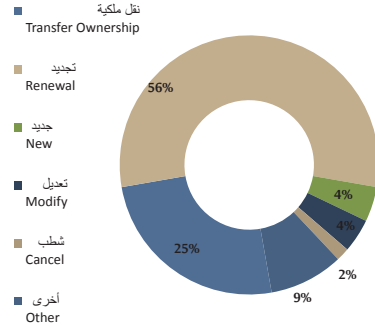
Change in Number of Driving Licenses, Nov. 2019 - Nov. 2020



## Clearing Vehicles

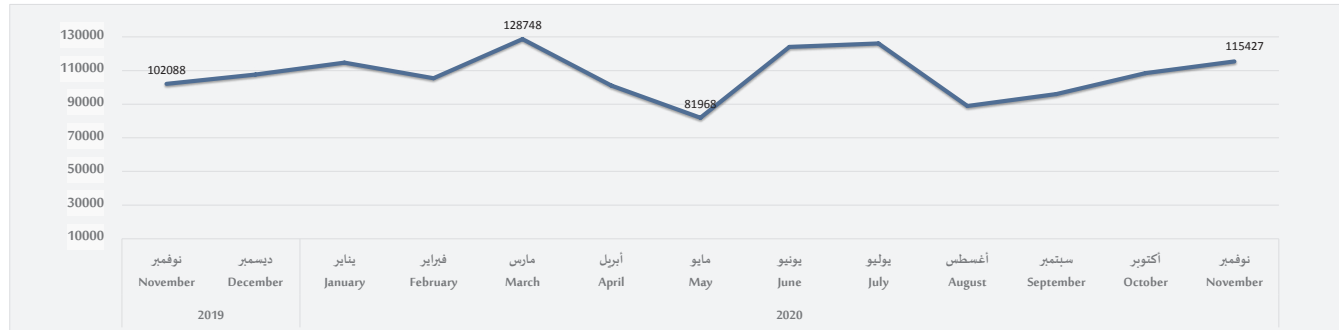
## تخليص المركبات

عمليات تخليص المركبات حسب النوع، نوفمبر ٢٠٢٠  
Clearing Vehicles Processes by Type, Nov. 2020



| البيان      | Particular         | نوفمبر-٢٠١٩<br>Nov. 2019 | أكتوبر-٢٠٢٠<br>Oct. 2020 | نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020 | التغير الشهري<br>MoM | التغير السنوي<br>YoY |
|-------------|--------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------|----------------------|
| جديد        | New                | 5,690                    | 5,568                    | 5,040                    | -9.5                 | -11.4                |
| إعادة تسجيل | Re-Register        | 341                      | 106                      | 94                       | -11.3                | -72.4                |
| تجديد       | Renewal            | 62,421                   | 60,244                   | 64,048                   | 6.3                  | 2.6                  |
| نقل ملكية   | Transfer Ownership | 24,448                   | 29,933                   | 28,891                   | -3.5                 | 18.2                 |
| شطب         | Cancel             | 2,351                    | 1,490                    | 1,899                    | 27.4                 | -19.2                |
| تصدير       | Export             | 1,160                    | 1,534                    | 1,547                    | 0.8                  | 33.4                 |
| تعديل       | Modify             | 4,261                    | 4,445                    | 4,865                    | 9.4                  | 14.2                 |
| فاقد / تالف | Lost / Damaged     | 1,416                    | 5,186                    | 9,043                    | 100.0                | 538.6                |
| المجموع     | Total              | 102,088                  | 108,506                  | 115,427                  | 6.4                  | 13.1                 |

التغير في عمليات تخليص المركبات، نوفمبر ٢٠١٩ - نوفمبر ٢٠٢٠  
Change in Clearing Vehicles Processes, Nov. 2019 - Nov. 2020

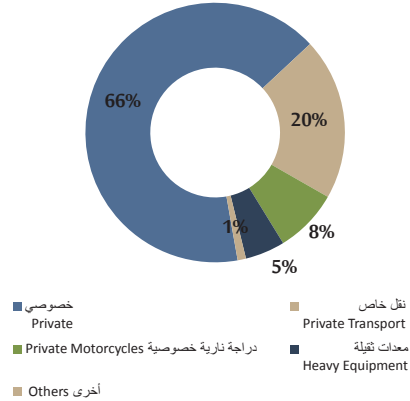


## Registered New Vehicles

## المركبات الجديدة المسجلة

المركبات الجديدة المسجلة حسب النوع، نوفمبر ٢٠٢٠

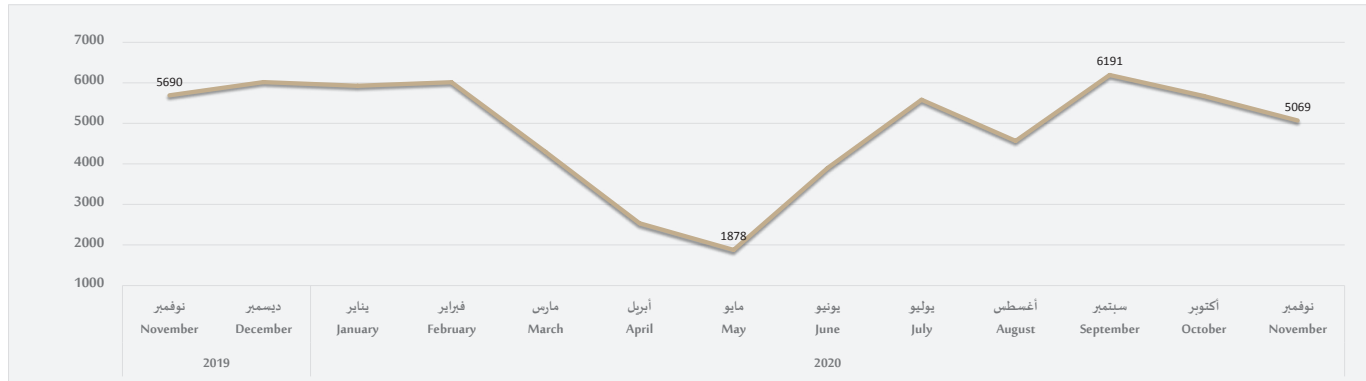
Registered New Vehicles by Type, Nov. 2020



| التغير السنوي<br>YoY | التغير الشهري<br>MoM | نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020 | أكتوبر-٢٠٢٠<br>Oct. 2020 | نوفمبر-٢٠١٩<br>Nov. 2019 | Particular          | البيان             |
|----------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------|--------------------|
| -20.2                | 0.6                  | 3,337                    | 3,317                    | 4,184                    | Private             | خصوصي              |
| 77.2                 | 85.3                 | 404                      | 218                      | 228                      | Private Motorcycles | دراجة نارية خصوصية |
| 6.4                  | -41.3                | 1,024                    | 1,743                    | 962                      | Private Transport   | نقل خاص            |
| -67.2                | -60.4                | 21                       | 53                       | 64                       | Trailer             | مقطورة             |
| 107.4                | 4.1                  | 251                      | 241                      | 121                      | Heavy Equipment     | معدات ثقيلة        |
| -75.6                | -68.6                | 32                       | 102                      | 131                      | Others              | أخرى               |
| -10.9                | -10.7                | 5,069                    | 5,674                    | 5,690                    | Total               | المجموع            |

التغير في أعداد المركبات الجديدة المسجلة، نوفمبر ٢٠١٩ - نوفمبر ٢٠٢٠

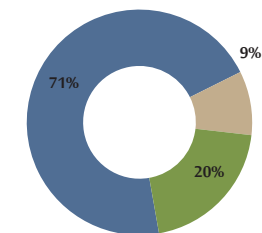
Change in Registered New Vehicles, Nov. 2019 - Nov. 2020



## Traffic Violations

## المخالفات المرورية

المخالفات المرورية المسجلة، نوفمبر ٢٠٢٠  
Traffic Violations Registered, Nov. 2020



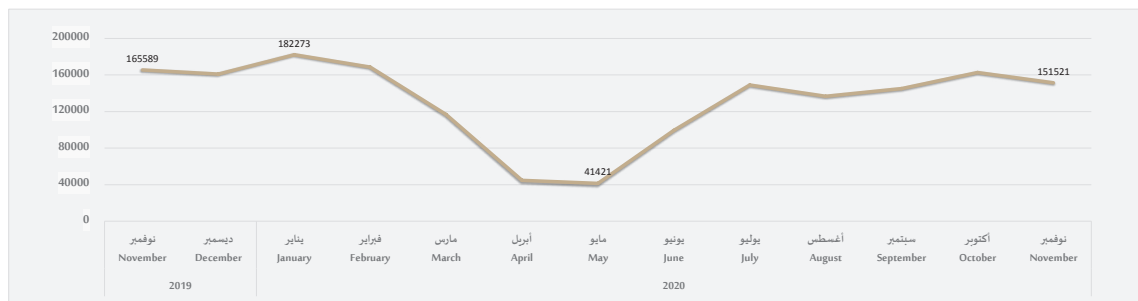
■ السرعة الزائدة (الرادار)  
Over Speed (Radar)

■ مخالفات قواعد التزامات الوقوف والانتظار  
Stand and Wait Rules and Obligations Violations

■ أخرى  
Others

| Particular                                      | نوفمبر-٢٠١٩<br>Nov. 2019 | أكتوبر-٢٠٢٠<br>Oct. 2020 | نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020 | التغير الشهري<br>MoM | التغير السنوي<br>YoY | البيان                                  |
|-------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------|----------------------|-----------------------------------------|
| Over Speed (Radar)                              | 114,675                  | 115,388                  | 106,698                  | -7.5                 | -7.0                 | السرعة الزائدة (الرادار)                |
| Passing Traffic Signal Violations               | 4,353                    | 5,027                    | 4,472                    | -11.0                | 2.7                  | مخالفات قطع الإشارة الضوئية             |
| Guidelines and Alarm Signals Violations         | 5,228                    | 6,395                    | 6,973                    | 9.0                  | 33.4                 | مخالفات الإرشادات وآلات التنبيه         |
| Metallic Plates Violations                      | 1,133                    | 503                      | 660                      | 31.2                 | -41.7                | مخالفات اللوحات المعدنية                |
| Overtaking Violations                           | 1,348                    | 104                      | 123                      | 18.3                 | -90.9                | مخالفات التجاوز                         |
| Registration and Form Non-Renewal Violations    | 550                      | 116                      | 172                      | 48.3                 | -68.7                | مخالفات تسجيل وعدم تجديد الاستمارة      |
| Driving Licenses Violations                     | 112                      | 69                       | 84                       | 21.7                 | -25.0                | مخالفات رخص القيادة                     |
| Traffic Movement Violations                     | 3,940                    | 5,021                    | 4,164                    | -17.1                | 5.7                  | مخالفات الحركة المرورية                 |
| Stand and Wait Rules and Obligations Violations | 15,975                   | 16,178                   | 13,913                   | -14.0                | -12.9                | مخالفات قواعد التزامات الوقوف والانتظار |
| Other                                           | 18,275                   | 14,004                   | 14,262                   | 1.8                  | -22.0                | أخرى                                    |
| <b>Total</b>                                    | <b>165,589</b>           | <b>162,805</b>           | <b>151,521</b>           | <b>-6.9</b>          | <b>-8.5</b>          | <b>المجموع</b>                          |

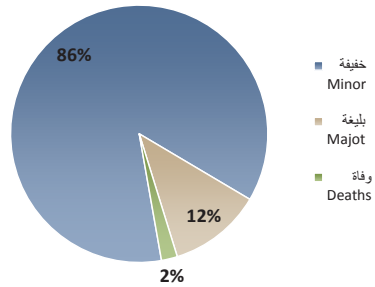
التغير الشهري في إجمالي المخالفات المرورية، نوفمبر ٢٠١٩ - نوفمبر ٢٠٢٠  
Monthly Change in Total Traffic Violations, Nov. 2019 - Nov. 2020



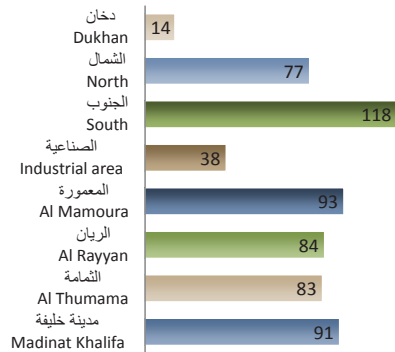
## Traffic Accidents Cases

## قضايا الحوادث المرورية

إجمالي قضايا الحوادث المرورية، نوفمبر ٢٠٢٠  
Total Traffic Cases, Nov. 2020



قضايا الحوادث المرورية حسب أقسام المرور، نوفمبر ٢٠٢٠  
Traffic Cases by Traffic Department, Nov. 2020



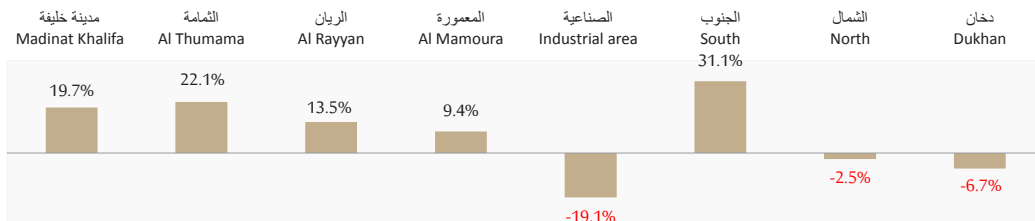
| التغير الشهري<br>MoM | نوفمبر ٢٠٢٠<br>Nov. 2020 |                |                |                | أكتوبر ٢٠٢٠<br>Oct. 2020 |                |                |                | أقسام المرور<br>Traffic Departments |
|----------------------|--------------------------|----------------|----------------|----------------|--------------------------|----------------|----------------|----------------|-------------------------------------|
| للمجموع<br>For Total | المجموع<br>Total         | وفاة<br>Deaths | بليغة<br>Major | خفيفة<br>Minor | المجموع<br>Total         | وفاة<br>Deaths | بليغة<br>Major | خفيفة<br>Minor |                                     |
| 19.7                 | 91                       | 0              | 8              | 83             | 76                       | 0              | 5              | 71             | مدينة خليفة<br>Madinat Khalifa      |
| 22.1                 | 83                       | 0              | 3              | 80             | 68                       | 1              | 3              | 64             | الثمامة<br>Al Thumama               |
| 13.5                 | 84                       | 2              | 9              | 73             | 74                       | 1              | 9              | 64             | الريان<br>Al Rayyan                 |
| 9.4                  | 93                       | 0              | 8              | 85             | 85                       | 2              | 10             | 73             | المعمورة<br>Al Mamoura              |
| -19.1                | 38                       | 3              | 4              | 31             | 47                       | 0              | 2              | 45             | الصناعية<br>Industrial area         |
| 31.1                 | 118                      | 4              | 16             | 98             | 90                       | 6              | 9              | 75             | الجنوب<br>South                     |
| -2.5                 | 77                       | 3              | 17             | 57             | 79                       | 1              | 12             | 66             | الشمال<br>North                     |
| -6.7                 | 14                       | 0              | 5              | 9              | 15                       | 0              | 5              | 10             | دخان<br>Dukhan                      |
| 12.0                 | 598                      | 12             | 70             | 516            | 534                      | 11             | 55             | 468            | المجموع<br>Total                    |

## Traffic Accidents Cases

## قضايا الحوادث المرورية

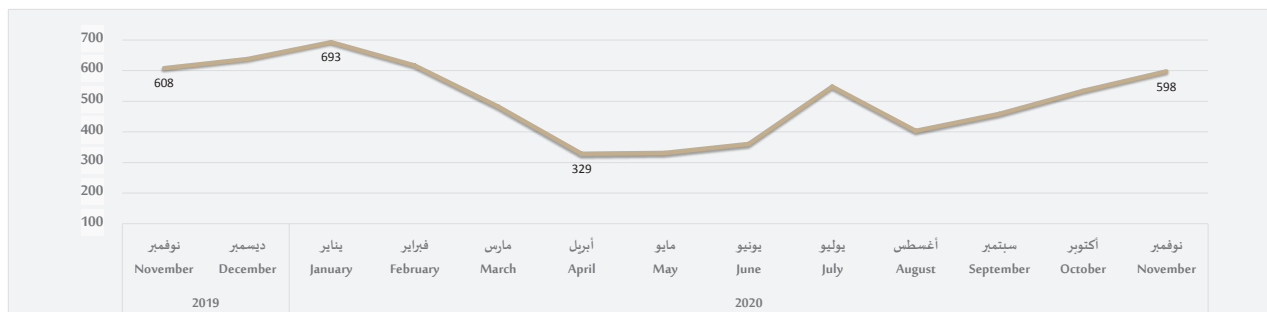
التغير الشهري في إجمالي قضايا الحوادث المرورية حسب أقسام المرور، نوفمبر ٢٠٢٠

Monthly Change in Total Traffic Accidents Cases by Traffic Departments, Nov. 2020



إجمالي قضايا الحوادث المرورية، نوفمبر ٢٠١٩ - نوفمبر ٢٠٢٠

Total Traffic Accidents Cases, Nov. 2019 - Nov. 2020



# السياحة Tourism



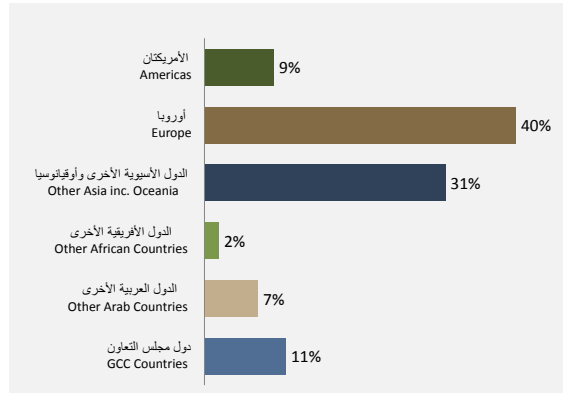


## Visitor Arrivals by Region

## الزوار الوافدون حسب الأقطار

الزوار الوافدون حسب الأقطار ، المجموع التراكمي ، نوفمبر ٢٠٢٠

Visitor Arrivals by Region, YTD Nov. 2020



| المجموع التراكمي ، نوفمبر ٢٠٢٠<br>YTD Nov. 2020 | Regions                        | الأقطار                           |
|-------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|
| 60,518                                          | Gulf Cooperation Council (GCC) | دول مجلس التعاون                  |
| 39,811                                          | Other Arab Countries           | الدول العربية الأخرى              |
| 10,649                                          | Other African Countries        | الدول الأفريقية الأخرى            |
| 179,072                                         | Other Asia inc. Oceania        | الدول الآسيوية الأخرى وأوقيانوسيا |
| 231,439                                         | Europe                         | أوروبا                            |
| 51,646                                          | Americas                       | الأمريكتان                        |
| 573,135                                         | Total                          | المجموع                           |

\* Visitor arrivals measures non-residents traveling to Qatar on a short-term basis for all purposes. It includes arrivals at borders under 15 different visit visa classes, including all business and leisure visa types while excluding work visas.

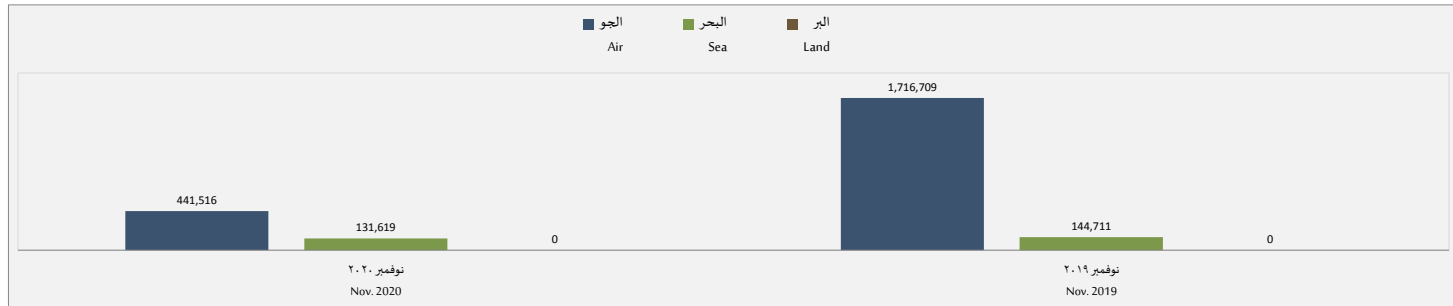
\* الزوار الوافدون يرمز لعدد الزوار المسافرين وغير المقيمين في قطر لفترة قصيرة الأجل ولأي غرض. ويشمل الوافدين على الحدود تحت ١٥ نوع مختلف من أنواع تأشيرات الزيارة، بما في ذلك جميع أنواع تأشيرات الأعمال والترفيه باستثناء تأشيرات العمل.

A visitor is a traveler taking a trip to a main destination outside his/her usual environment, for less than a year, for any main purpose (business, leisure or other personal purpose) other than to be employed by a resident entity in the country or place visited. A visitor is classified as a tourist, if his/her trip includes an overnight stay, or as a same-day visitor otherwise.

والزائر المسافر يقوم برحلة إلى وجهة معينة خارج بيئته المعتادة، لأقل من عام، لغرض محدد (العمل التجاري، أو الترفيه أو لأي غرض شخصي آخر) بخلاف أن يكون مقيماً في البلد أو المكان الذي يزور ويصنف الزائر بأنه سائح إذا كانت رحلته تشمل المبيت فقط . ولا يشمل ذلك الزائر ليوم واحد، خلافاً لما سبق.

الزوار الوافدون حسب نوع المنفذ ، المجموع التراكمي ، نوفمبر ٢٠١٩ ، نوفمبر ٢٠٢٠

Visitor Arrivals by Region, YTD Nov. 2019, Nov. 2020

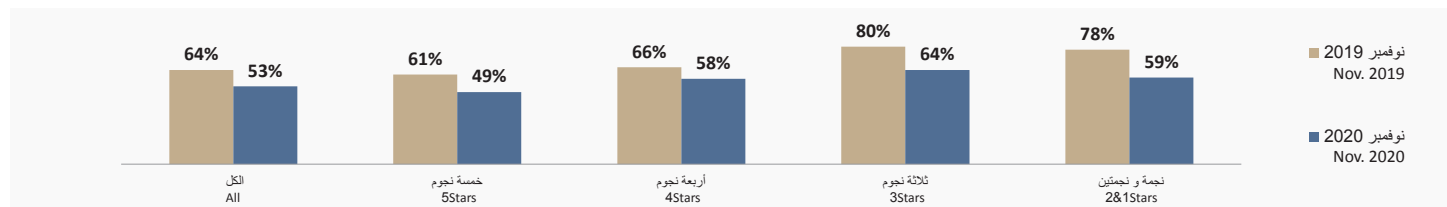


# Hotel Performance

## أداء الفنادق

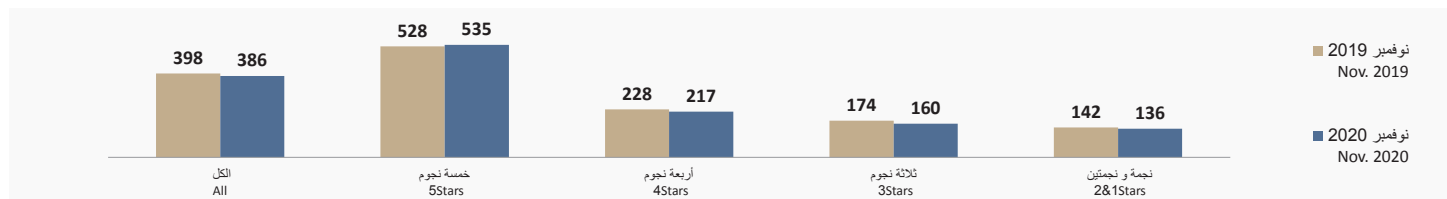
نسبة الإشغال حسب تصنيف الفنادق، المجموع السنوي التراكمي نوفمبر 2020/2019

Hotel Occupancy Rate by Classification, YTD Nov. - 2019/2020



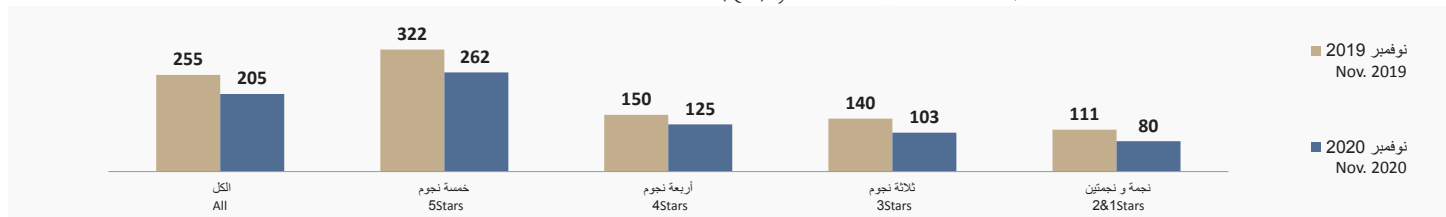
متوسط سعر الغرفة (ر.ق) حسب تصنيف الفنادق ، المجموع السنوي التراكمي نوفمبر 2020/2019

Hotel Average Room Rate (QAR) by Classification, YTD Nov. - 2019/2020



الإيرادات لكل غرفة متوفرة (ر.ق) حسب تصنيف الفنادق ، المجموع السنوي التراكمي نوفمبر 2020/2019

Hotel Revenue Per Available Room (QAR) by Classification, YTD Nov. - 2019/2020

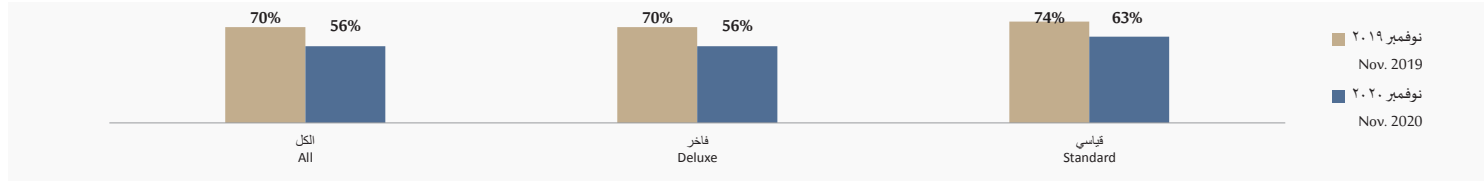


## Hotel Apartment Performance

## أداء الشقق الفندقية

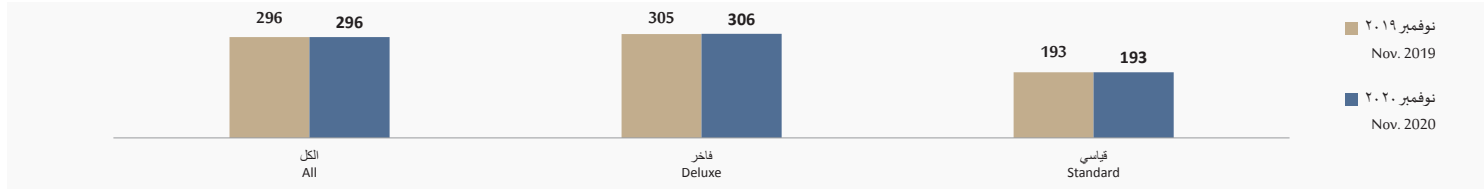
نسبة الإشغال حسب تصنيف الشقق الفندقية، المجموع السنوي التراكمي نوفمبر ٢٠٢٠/٢٠١٩

Hotel Apartment Occupancy Rate by Classification, YTD Nov. - 2019/2020



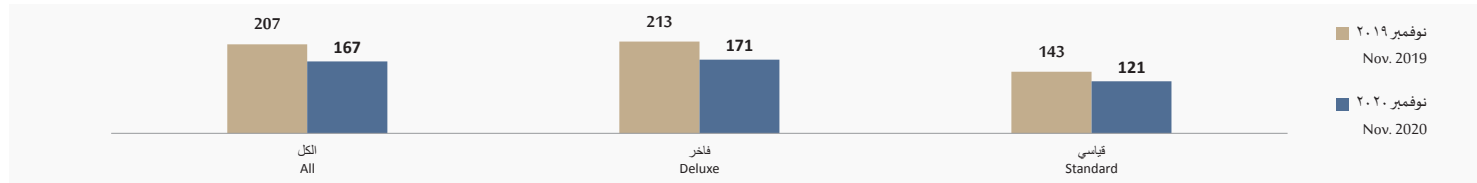
متوسط سعر الغرفة (رق) حسب تصنيف الشقق الفندقية، المجموع السنوي التراكمي نوفمبر ٢٠٢٠/٢٠١٩

Hotel Apartment Average Room Rate (QAR) by Classification, YTD Nov. - 2019/2020



الإيرادات لكل غرفة متوفرة (رق) حسب تصنيف الشقق الفندقية، المجموع السنوي التراكمي نوفمبر ٢٠٢٠/٢٠١٩

Hotel Apartment Revenue Per Available Room (QAR) by Classification, YTD Nov. - 2019/2020





# اللكتروني Electronic





## Qatar e-Government "Hukoomi"

## بوابة الحكومة الإلكترونية "حكومي"

| التغير الشهري<br>MoM | نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov. 2020 | أكتوبر-٢٠٢٠<br>Oct. 2020 | Service                                                                                 | الخدمة                                                |
|----------------------|--------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 12.9                 | 15,533                   | 13,763                   | Online Registration for the Medical Commission                                          | التسجيل الإلكتروني للقومسيون الطبي                    |
| -3.4                 | 71,830                   | 74,365                   | Renewal of the Health Cards                                                             | تجديد البطاقة الصحية                                  |
| -6.8                 | 5,761                    | 6,179                    | Palm Import License                                                                     | رخصة استيراد نخيل                                     |
| 4.2                  | 1,154                    | 1,108                    | Medical Practicing                                                                      | ممارس طبي                                             |
| -10.0                | 135                      | 150                      | Tender Document e-Payment                                                               | شراء مستند المناقصة                                   |
| 36.8                 | 26                       | 19                       | Apply for Approval for Dealing with Telecommunications Equipment and Related Activities | التسجيل كمورد مع وزارة الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات |
| -31.3                | 22                       | 32                       | Buy the RFP and Tender Documents                                                        | شراء طلب العروض ومستندات المناقصة                     |
| 34.2                 | 56,246                   | 41,902                   | Other                                                                                   | أخرى                                                  |
| 9.6                  | 150,707                  | 137,518                  | Sum                                                                                     | المجموع                                               |



# السلسلة الزمنية الشهرية

## Monthly Time Series



## سلسلة البيانات الشهرية

| Particular                         | نوفمبر-٢٠١٩<br>Nov-20 | أكتوبر-٢٠١٩<br>Oct-20 | سبتمبر-٢٠١٩<br>Sep-20 | أغسطس-٢٠١٩<br>Aug-20 | يوليو-٢٠١٩<br>Jul-20 | يونيو-٢٠١٩<br>Jun-20 | مايو-٢٠١٩<br>May-20 | أبريل-٢٠١٩<br>Apr-20 | مارس-٢٠١٩<br>Mar-20 | فبراير-٢٠١٩<br>Feb-20 | يناير-٢٠١٩<br>Jan-20 | ديسمبر-١٩<br>Dec-19 | نوفمبر-١٩<br>Nov-19 |
|------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|---------------------|----------------------|---------------------|-----------------------|----------------------|---------------------|---------------------|
| السكان                             | 2,715,919             | 2,717,360             | 2,723,624             | 2,735,707            | 2,749,215            | 2,794,148            | 2,807,805           | 2,805,202            | 2,795,484           | 2,782,106             | 2,773,221            | 2,687,871           | 2,773,885           |
| أ - السكان حسب النوع               |                       |                       |                       |                      |                      |                      |                     |                      |                     |                       |                      |                     |                     |
| ذكور                               | 1,957,765             | 1,960,876             | 1,969,032             | 1,981,253            | 1,997,750            | 2,034,054            | 2,046,516           | 2,044,946            | 2,037,419           | 2,032,659             | 2,028,289            | 1,995,175           | 2,037,580           |
| إناث                               | 758,154               | 756,484               | 754,592               | 754,454              | 751,465              | 760,094              | 761,289             | 760,256              | 758,065             | 749,447               | 744,932              | 692,696             | 736,305             |
| ب - السكان حسب فئات العمر          |                       |                       |                       |                      |                      |                      |                     |                      |                     |                       |                      |                     |                     |
| أقل من ١٥                          | 397,682               | 395,860               | 393,333               | 391,124              | 388,535              | 393,686              | 396,441             | 398,415              | 399,454             | 398,675               | 397,239              | 367,735             | 393,012             |
| ١٥-٢٤                              | 284,031               | 285,410               | 289,678               | 295,054              | 297,096              | 304,483              | 308,137             | 311,092              | 313,022             | 310,061               | 314,594              | 309,552             | 318,668             |
| ٢٥-٦٤                              | 1,996,745             | 1,999,065             | 2,003,855             | 2,012,787            | 2,026,645            | 2,058,493            | 2,065,545           | 2,058,042            | 2,045,580           | 2,036,334             | 2,024,747            | 1,974,882           | 2,028,242           |
| ٦٥ فأكثر                           | 37,461                | 37,025                | 36,758                | 36,742               | 36,939               | 37,486               | 37,682              | 37,653               | 37,428              | 37,036                | 36,641               | 35,702              | 33,963              |
| إجمالي المواليد الأحياء            | 2,305                 | 2,409                 | 2,600                 | 2,258                | 2,152                | 1,952                | 1,370               | 687                  | 1,116               | 2,061                 | 2,205                | 2,376               | 2,117               |
| أ - Live Births by Gender          |                       |                       |                       |                      |                      |                      |                     |                      |                     |                       |                      |                     |                     |
| Total male Births                  | 1,175                 | 1,279                 | 1,361                 | 1,130                | 1,075                | 1,023                | 728                 | 346                  | 582                 | 1,052                 | 1,139                | 1,241               | 1,040               |
| Total Female Births                | 1,130                 | 1,130                 | 1,239                 | 1,128                | 1,077                | 929                  | 642                 | 341                  | 534                 | 1,009                 | 1,066                | 1,135               | 1,077               |
| ب - Live Births by Nationality     |                       |                       |                       |                      |                      |                      |                     |                      |                     |                       |                      |                     |                     |
| المواليد القطريون الذكور           | 238                   | 272                   | 256                   | 211                  | 210                  | 218                  | 142                 | 78                   | 138                 | 231                   | 257                  | 266                 | 248                 |
| المواليد القطريون الإناث           | 231                   | 251                   | 265                   | 220                  | 205                  | 190                  | 148                 | 74                   | 115                 | 211                   | 261                  | 250                 | 267                 |
| المواليد غير القطريين الذكور       | 937                   | 1,007                 | 1,105                 | 919                  | 865                  | 805                  | 586                 | 268                  | 444                 | 821                   | 882                  | 975                 | 792                 |
| المواليد غير القطريين الإناث       | 899                   | 879                   | 974                   | 908                  | 872                  | 739                  | 494                 | 267                  | 419                 | 798                   | 805                  | 885                 | 810                 |
| الوفيات                            | 168                   | 226                   | 216                   | 209                  | 269                  | 303                  | 238                 | 166                  | 221                 | 198                   | 192                  | 195                 | 201                 |
| أ - الوفيات حسب النوع              |                       |                       |                       |                      |                      |                      |                     |                      |                     |                       |                      |                     |                     |
| Total Male Deaths                  | 115                   | 161                   | 152                   | 161                  | 206                  | 237                  | 181                 | 121                  | 155                 | 138                   | 139                  | 131                 | 130                 |
| Total Female Deaths                | 53                    | 65                    | 64                    | 48                   | 63                   | 66                   | 57                  | 45                   | 66                  | 60                    | 53                   | 64                  | 71                  |
| ب - الوفيات حسب الجنسية            |                       |                       |                       |                      |                      |                      |                     |                      |                     |                       |                      |                     |                     |
| وفيات القطريين الذكور              | 25                    | 42                    | 36                    | 40                   | 28                   | 31                   | 27                  | 24                   | 39                  | 33                    | 41                   | 28                  | 47                  |
| وفيات القطريين الإناث              | 17                    | 21                    | 29                    | 22                   | 19                   | 21                   | 20                  | 20                   | 29                  | 34                    | 22                   | 30                  | 29                  |
| وفيات غير القطريين الذكور          | 90                    | 119                   | 116                   | 121                  | 178                  | 206                  | 154                 | 97                   | 116                 | 105                   | 98                   | 103                 | 83                  |
| وفيات غير القطريين الإناث          | 36                    | 44                    | 35                    | 26                   | 44                   | 45                   | 37                  | 25                   | 37                  | 26                    | 31                   | 34                  | 42                  |
| عقدو الزواج                        | 390                   | 486                   | 417                   | 477                  | 454                  | 310                  | 165                 | 150                  | 280                 | 321                   | 369                  | 315                 | 292                 |
| قطريون                             | 238                   | 303                   | 288                   | 328                  | 312                  | 223                  | 122                 | 94                   | 164                 | 183                   | 207                  | 153                 | 185                 |
| غير قطريين                         | 152                   | 183                   | 129                   | 149                  | 142                  | 87                   | 43                  | 56                   | 116                 | 138                   | 162                  | 162                 | 107                 |
| قطريات                             | 237                   | 286                   | 279                   | 330                  | 308                  | 217                  | 119                 | 86                   | 161                 | 165                   | 181                  | 146                 | 172                 |
| غير قطريات                         | 153                   | 200                   | 138                   | 147                  | 146                  | 93                   | 46                  | 64                   | 119                 | 156                   | 188                  | 169                 | 120                 |
| حالات الطلاق                       | 193                   | 191                   | 230                   | 178                  | 219                  | 76                   | 12                  | 12                   | 81                  | 115                   | 134                  | 109                 | 111                 |
| قطريون                             | 123                   | 122                   | 151                   | 121                  | 135                  | 57                   | 9                   | 10                   | 45                  | 68                    | 88                   | 64                  | 67                  |
| غير قطريين                         | 70                    | 69                    | 79                    | 57                   | 84                   | 19                   | 3                   | 2                    | 36                  | 47                    | 46                   | 45                  | 44                  |
| قطريات                             | 117                   | 97                    | 133                   | 106                  | 135                  | 53                   | 9                   | 9                    | 43                  | 55                    | 77                   | 53                  | 59                  |
| غير قطريات                         | 76                    | 94                    | 97                    | 72                   | 84                   | 23                   | 3                   | 3                    | 38                  | 60                    | 57                   | 56                  | 52                  |
| الضمان الاجتماعي                   |                       |                       |                       |                      |                      |                      |                     |                      |                     |                       |                      |                     |                     |
| عدد المستفيدين من الضمان الاجتماعي | 14,512                | 14,263                | 14,901                | 15,262               | 15,324               | 15,448               | 15,514              | 15,411               | 15,092              | 15,516                | 15,555               | 15,696              | 15,689              |
| قيمة الضمان الاجتماعي (ألف ر.ق)    | 82,995                | 79,693                | 81,057                | 83,420               | 83,292               | 83,872               | 84,574              | 84,265               | 83,339              | 85,022                | 85,390               | 85,746              | 87,666              |

## سلسلة البيانات الشهرية

| Particular                                                  | نوفمبر ٢٠١٩ | أكتوبر ٢٠١٩ | سبتمبر ٢٠١٩ | أغسطس ٢٠١٩ | يوليو ٢٠١٩ | يونيو ٢٠١٩ | مايو ٢٠١٩ | أبريل ٢٠١٩ | مارس ٢٠١٩ | فبراير ٢٠١٩ | يناير ٢٠١٩ | ديسمبر ٢٠١٨ | نوفمبر ٢٠١٨ | البيان                                                   |
|-------------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|------------|------------|------------|-----------|------------|-----------|-------------|------------|-------------|-------------|----------------------------------------------------------|
| <b>الكهرباء والماء</b>                                      |             |             |             |            |            |            |           |            |           |             |            |             |             |                                                          |
| Electricity and Water                                       |             |             |             |            |            |            |           |            |           |             |            |             |             |                                                          |
| Total generated electricity (GWh)                           | 3,539       | 4,462       | 5,291       | 5,735      | 5,830      | 5,051      | 4,279     | 3,428      | 3,066     | 2,701       | 2,871      | 3,053       | 3,512       | إجمالي الكهرباء المولدة (ج.و.س)                          |
| Total utilization of electricity (GWh)                      | 3,266       | 4,154       | 4,989       | 5,396      | 5,472      | 4,735      | 3,978     | 3,188      | 2,819     | 2,471       | 2,631      | 2,808       | 3,248       | إجمالي استخدامات الكهرباء (ج.و.س)                        |
| Total water production (Thousand m³)                        | 55,843      | 60,530      | 60,880      | 63,588     | 62,956     | 61,707     | 60,087    | 53,678     | 54,802    | 50,179      | 53,378     | 53,536      | 55,830      | إجمالي إنتاج المياه (الف م³)                             |
| Water Consumption (Thousand m³)                             | 54,825      | 59,645      | 59,696      | 62,582     | 61,991     | 60,025     | 58,067    | 51,571     | 53,330    | 49,542      | 52,092     | 52,336      | 54,374      | استهلاك المياه (الف م³)                                  |
| <b>بورصة قطر</b>                                            |             |             |             |            |            |            |           |            |           |             |            |             |             |                                                          |
| Qatar Exchange                                              |             |             |             |            |            |            |           |            |           |             |            |             |             |                                                          |
| Number of Shares Traded (Thousands QR)                      | 5,420,173   | 5,649,944   | 8,124,111   | 5,758,455  | 6,677,560  | 5,169,532  | 3,502,315 | 3,859,513  | 3,061,696 | 1,557,868   | 1,730,349  | 1,507,491   | 1,411,993   | عدد الأسهم المتداولة (بالآلاف)                           |
| Value of Shares Traded (Million QR)                         | 11,494      | 10,305      | 14,266      | 9,780      | 10,948     | 8,620      | 6,118     | 6,371      | 8,227     | 4,528       | 4,669      | 4,830       | 5,239       | قيمة الأسهم المتداولة (مليون ريال قطري)                  |
| General Index (Point)                                       | 10,262      | 9,691       | 9,990       | 9,845      | 9,368      | 8,999      | 8,845     | 8,764      | 8,207     | 9,490       | 10,442     | 10,426      | 10,148      | المؤشر العام للسوق (نقطة)                                |
| <b>العقارات</b>                                             |             |             |             |            |            |            |           |            |           |             |            |             |             |                                                          |
| Real Estate                                                 |             |             |             |            |            |            |           |            |           |             |            |             |             |                                                          |
| a.1- Number of Sold Properties                              | 504         | 494         | 696         | 497        | 644        | 456        | 180       | 215        | 287       | 359         | 299        | 265         | 286         | أ.١- عدد العقارات المباعة                                |
| a.2- Number of Sold Properties by Municipality              |             |             |             |            |            |            |           |            |           |             |            |             |             | أ.٢- عدد العقارات المباعة حسب البلديات                   |
| Doha                                                        | 90          | 102         | 150         | 90         | 152        | 116        | 19        | 61         | 78        | 88          | 79         | 46          | 75          | الدوحة                                                   |
| Al Rayyan                                                   | 118         | 100         | 137         | 97         | 100        | 76         | 40        | 37         | 64        | 98          | 70         | 67          | 54          | الريان                                                   |
| Al Wakra                                                    | 81          | 31          | 63          | 43         | 49         | 32         | 22        | 15         | 37        | 26          | 28         | 27          | 31          | الوكرة                                                   |
| Umm Slal                                                    | 57          | 99          | 50          | 64         | 50         | 38         | 13        | 15         | 34        | 35          | 28         | 41          | 24          | أم صلال                                                  |
| Al Shamal                                                   | 28          | 26          | 70          | 20         | 55         | 26         | 7         | 8          | 5         | 11          | 3          | 12          | 7           | الشمال                                                   |
| Al Khor & Al Dhekhra                                        | 34          | 43          | 43          | 27         | 30         | 23         | 7         | 7          | 23        | 32          | 19         | 11          | 19          | الخور والذخيرة                                           |
| Al Daayen                                                   | 96          | 92          | 182         | 152        | 205        | 144        | 71        | 68         | 45        | 69          | 72         | 61          | 76          | الطعنان                                                  |
| Al Sheehaniya                                               | 0           | 1           | 1           | 4          | 3          | 1          | 1         | 4          | 1         | 0           | 0          | 0           | 0           | الشيحانية                                                |
| b.1- Sold Properties Value (Million QR)                     | 2,383       | 1,753       | 3,161       | 4,156      | 2,781      | 3,816      | 758       | 818        | 1,472     | 1,521       | 2,969      | 1,575       | 1,545       | ب.١- قيمة العقارات المباعة (مليون ريال قطري)             |
| b.2- Value of Sold Properties by Municipality (Thousand QR) |             |             |             |            |            |            |           |            |           |             |            |             |             | ب.٢- قيمة العقارات المباعة حسب البلديات (آلاف ريال قطري) |
| Doha                                                        | 1,041,117   | 595,991     | 1,536,199   | 1,072,308  | 1,241,123  | 2,810,636  | 102,514   | 363,236    | 637,561   | 676,906     | 947,620    | 794,282     | 860,340     | الدوحة                                                   |
| Al Rayyan                                                   | 490,074     | 498,560     | 669,487     | 619,883    | 377,324    | 406,753    | 290,870   | 177,851    | 389,737   | 461,212     | 382,849    | 209,879     | 200,067     | الريان                                                   |
| Al Wakra                                                    | 355,908     | 76,307      | 134,605     | 122,222    | 170,303    | 64,890     | 59,155    | 31,238     | 122,976   | 64,587      | 1,318,425  | 147,046     | 87,686      | الوكرة                                                   |
| Umm Slal                                                    | 117,544     | 205,606     | 146,084     | 633,375    | 309,564    | 87,007     | 23,620    | 33,598     | 133,119   | 106,119     | 67,959     | 98,760      | 67,515      | أم صلال                                                  |
| Al Shamal                                                   | 41,550      | 34,427      | 90,748      | 52,425     | 73,358     | 32,808     | 11,029    | 10,037     | 4,815     | 10,783      | 3,870      | 15,081      | 8,604       | الشمال                                                   |
| Al Khor & Al Dhekhra                                        | 58,730      | 86,507      | 69,925      | 53,938     | 49,363     | 44,492     | 9,804     | 16,671     | 45,499    | 55,397      | 34,985     | 28,242      | 37,556      | الخور والذخيرة                                           |
| Al Daayen                                                   | 278,237     | 254,366     | 512,237     | 1,593,779  | 556,188    | 368,244    | 260,323   | 176,292    | 136,049   | 146,079     | 213,357    | 281,477     | 283,153     | الطعنان                                                  |
| Al Sheehaniya                                               | 0           | 1,700       | 1,650       | 8,412      | 3,382      | 875        | 1,100     | 9,359      | 2,000     | 0           | 0          | 0           | 0           | الشيحانية                                                |
| Building Permits By Municipality                            | 762         | 731         | 757         | 577        | 684        | 572        | 271       | 483        | 637       | 664         | 696        | 650         | 673         | رخص البناء حسب البلديات                                  |
| Doha                                                        | 161         | 132         | 170         | 128        | 116        | 97         | 54        | 120        | 130       | 177         | 151        | 138         | 116         | الدوحة                                                   |
| Al Rayyan                                                   | 145         | 196         | 182         | 147        | 196        | 167        | 57        | 131        | 152       | 169         | 196        | 180         | 199         | الريان                                                   |
| Al Daayen                                                   | 148         | 157         | 136         | 95         | 106        | 100        | 43        | 58         | 90        | 102         | 122        | 95          | 120         | الطعنان                                                  |
| Al Wakra                                                    | 164         | 138         | 124         | 97         | 150        | 125        | 51        | 103        | 126       | 126         | 133        | 121         | 158         | الوكرة                                                   |
| Al Shamal                                                   | 18          | 14          | 16          | 17         | 12         | 13         | 5         | 10         | 10        | 11          | 16         | 16          | 12          | الشمال                                                   |
| Umm Slal                                                    | 60          | 42          | 58          | 43         | 56         | 30         | 32        | 33         | 74        | 43          | 30         | 51          | 38          | أم صلال                                                  |
| Al Khor and Al Thakhira                                     | 47          | 32          | 46          | 39         | 31         | 22         | 14        | 23         | 34        | 20          | 28         | 27          | 13          | الخور والذخيرة                                           |
| Al Sheehaniya                                               | 19          | 20          | 25          | 11         | 17         | 18         | 15        | 5          | 21        | 16          | 20         | 22          | 17          | الشيحانية                                                |

## سلسلة البيانات الشهرية

| Particular                                        | نوفمبر ٢٠٠٠<br>Nov-20                                         | أكتوبر ٢٠٠٠<br>Oct-20 | سبتمبر ٢٠٠٠<br>Sep-20 | أغسطس ٢٠٠٠<br>Aug-20 | يوليو ٢٠٠٠<br>Jul-20 | يونيو ٢٠٠٠<br>Jun-20 | مايو ٢٠٠٠<br>May-20 | أبريل ٢٠٠٠<br>Apr-20 | مارس ٢٠٠٠<br>Mar-20 | فبراير ٢٠٠٠<br>Feb-20 | يناير ٢٠٠٠<br>Jan-20 | ديسمبر ١٩٠٠<br>Dec-19 | نوفمبر ١٩٠٠<br>Nov-19 | البيان                                  |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|---------------------|----------------------|---------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------------------------|
| <b>Money Supply (MN QR)</b>                       | <b>عرض النقد (مليون ريال قطري)</b>                            |                       |                       |                      |                      |                      |                     |                      |                     |                       |                      |                       |                       |                                         |
| Currency Issued                                   | 20,292                                                        | 20,957                | 20,426                | 20,766               | 22,764               | 22,409               | 25,593              | 25,183               | 22,631              | 17,272                | 17,481               | 16,404                | 16,289                | النقد المصدّر                           |
| Money Supply 1                                    | 147,645                                                       | 146,779               | 146,573               | 149,452              | 153,128              | 146,702              | 150,442             | 148,883              | 140,179             | 137,310               | 129,334              | 124,703               | 127,566               | عرض النقد ١                             |
| Money Supply 2                                    | 583,097                                                       | 583,148               | 592,342               | 579,445              | 588,142              | 598,091              | 583,393             | 584,677              | 617,107             | 593,569               | 591,800              | 578,004               | 563,350               | عرض النقد ٢                             |
| Money Supply 3                                    | 661,947                                                       | 664,547               | 674,137               | 672,234              | 682,312              | 688,493              | 673,151             | 692,918              | 692,969             | 675,430               | 670,528              | 652,876               | 639,886               | عرض النقد ٣                             |
| <b>Commercial Banks Deposits (MN QR)</b>          | <b>ودائع البنوك التجارية (مليون ريال قطري)</b>                |                       |                       |                      |                      |                      |                     |                      |                     |                       |                      |                       |                       |                                         |
| Total Deposits                                    | 884,822                                                       | 875,727               | 879,875               | 871,340              | 878,054              | 884,191              | 864,365             | 879,344              | 893,381             | 879,463               | 872,859              | 849,149               | 830,458               | إجمالي الودائع                          |
| a- Public Sector Deposits                         | 252,874                                                       | 255,961               | 266,220               | 269,405              | 274,506              | 280,943              | 265,158             | 286,734              | 294,788             | 279,878               | 278,356              | 273,080               | 260,197               | أ- ودائع القطاع العام                   |
| b- Private Sector Deposits                        | 393,232                                                       | 392,611               | 392,940               | 387,609              | 391,624              | 392,083              | 391,825             | 390,767              | 384,364             | 382,952               | 379,495              | 367,847               | 367,717               | ب- ودائع القطاع الخاص                   |
| c- Non-Resident Deposits                          | 238,716                                                       | 227,155               | 220,715               | 214,326              | 211,924              | 211,165              | 207,382             | 201,843              | 214,229             | 216,633               | 215,008              | 208,222               | 202,544               | ج- ودائع غير المقيمين                   |
| <b>Commercial Banks Credit Facilities (MN QR)</b> | <b>التسهيلات الائتمانية للبنوك التجارية (مليون ريال قطري)</b> |                       |                       |                      |                      |                      |                     |                      |                     |                       |                      |                       |                       |                                         |
| Total Credit                                      | 1,126,406                                                     | 1,123,844             | 1,105,237             | 1,096,681            | 1,085,572            | 1,067,752            | 1,059,848           | 1,068,034            | 1,085,550           | 1,074,677             | 1,060,971            | 1,039,086             | 1,026,473             | إجمالي الائتمان                         |
| a- Public Sector                                  | 353,313                                                       | 351,380               | 332,461               | 329,559              | 324,229              | 311,166              | 310,342             | 340,954              | 338,033             | 331,386               | 331,386              | 317,484               | 303,609               | أ- القطاع العام                         |
| b- Private Sector                                 | 697,244                                                       | 696,892               | 697,416               | 694,791              | 688,605              | 685,120              | 678,231             | 675,750              | 671,290             | 662,308               | 654,758              | 646,708               | 647,267               | ب- القطاع الخاص                         |
| c- Non-Resident                                   | 75,849                                                        | 75,572                | 75,360                | 72,331               | 72,738               | 71,466               | 71,275              | 71,074               | 73,306              | 74,336                | 74,827               | 74,894                | 75,597                | ج- غير المقيمين                         |
| <b>Transport</b>                                  | <b>النقل</b>                                                  |                       |                       |                      |                      |                      |                     |                      |                     |                       |                      |                       |                       |                                         |
| a-Total New Driving Licenses                      | 8,194                                                         | 6,913                 | 6,171                 | 3,906                | 1,579                | 863                  | 165                 | 105                  | 4,747               | 7,229                 | 8,387                | 7,563                 | 8,090                 | أ- مجموع تراخيص السائقين الجديدة        |
| Qatari                                            | 657                                                           | 636                   | 755                   | 509                  | 893                  | 229                  | 19                  | 38                   | 311                 | 450                   | 537                  | 445                   | 523                   | قطري                                    |
| Non Qatari                                        | 7,537                                                         | 6,277                 | 5,416                 | 3,397                | 686                  | 634                  | 146                 | 67                   | 4,436               | 6,779                 | 7,850                | 7,118                 | 7,567                 | غير قطري                                |
| b- Total Registered New Vehicles                  | 5,069                                                         | 5,674                 | 6,191                 | 4,565                | 5,582                | 3,898                | 1,878               | 2,535                | 4,294               | 6,015                 | 5,925                | 6,017                 | 5,690                 | ب- مجموع المركبات الجديدة المسجلة       |
| Private                                           | 3,337                                                         | 3,317                 | 4,164                 | 2,866                | 3,233                | 2,272                | 1,063               | 1,274                | 2,999               | 4,414                 | 4,354                | 4,144                 | 4,184                 | خصوصي                                   |
| Private Motorcycles                               | 404                                                           | 218                   | 341                   | 271                  | 495                  | 338                  | 107                 | 297                  | 273                 | 312                   | 190                  | 328                   | 228                   | دراجة نارية خصوصية                      |
| Taxi                                              | 3                                                             | 1                     | 0                     | 8                    | 156                  | 30                   | 37                  | 0                    | 2                   | 0                     | 1                    | 2                     | 1                     | أجرة                                    |
| Private Transport                                 | 1,024                                                         | 1,743                 | 1,342                 | 1,046                | 1,332                | 1,004                | 570                 | 685                  | 869                 | 1,112                 | 1,129                | 1,217                 | 962                   | نقل خاص                                 |
| Trailer                                           | 21                                                            | 53                    | 33                    | 51                   | 39                   | 25                   | 2                   | 6                    | 14                  | 34                    | 54                   | 44                    | 64                    | مقطورة                                  |
| Public Transport                                  | 0                                                             | 0                     | 0                     | 0                    | 0                    | 1                    | 5                   | 17                   | 0                   | 5                     | 0                    | 0                     | 0                     | نقل عام                                 |
| Heavy Equipment                                   | 251                                                           | 241                   | 211                   | 277                  | 226                  | 159                  | 79                  | 68                   | 93                  | 111                   | 107                  | 226                   | 121                   | معدات ثقيلة                             |
| Other                                             | 29                                                            | 101                   | 100                   | 46                   | 101                  | 69                   | 15                  | 188                  | 44                  | 27                    | 90                   | 56                    | 130                   | أخرى                                    |
| <b>Consumer Price Index</b>                       | <b>الرقم القياسي لأسعار المستهلك</b>                          |                       |                       |                      |                      |                      |                     |                      |                     |                       |                      |                       |                       |                                         |
| Household (HH) Consumption                        | 95.8                                                          | 96.3                  | 96.5                  | 96.2                 | 95.7                 | 96.0                 | 95.7                | 96.3                 | 97.5                | 98.4                  | 98.4                 | 99.3                  | 98.8                  | الاستهلاك العائلي (الرقم القياسي العام) |
| Food and Beverage                                 | 100.1                                                         | 101.9                 | 100.6                 | 101.6                | 99.7                 | 100.1                | 97.5                | 100.0                | 100.9               | 100.4                 | 100.4                | 100.1                 | 101.2                 | الغذاء والمشروبات                       |
| Tobacco                                           | 246.0                                                         | 246.0                 | 246.0                 | 246.0                | 246.0                | 246.0                | 246.0               | 246.0                | 246.0               | 246.0                 | 227.0                | 227.0                 | 227.0                 | التبغ                                   |
| Clothing and Footwear                             | 92.9                                                          | 92.1                  | 94.3                  | 92.9                 | 93.4                 | 94.8                 | 95.4                | 95.8                 | 96.1                | 98.9                  | 97.8                 | 96.4                  | 98.0                  | الملابس والأحذية                        |
| Housing                                           | 91.0                                                          | 91.0                  | 91.8                  | 91.8                 | 92.2                 | 93.4                 | 93.4                | 93.7                 | 94.3                | 94.6                  | 94.7                 | 95.6                  | 95.8                  | السكن                                   |
| Furnishing and HH Equipment                       | 100.8                                                         | 100.8                 | 101.6                 | 101.6                | 101.3                | 100.9                | 100.8               | 100.7                | 101.1               | 101.0                 | 100.9                | 100.3                 | 100.4                 | الأثاث والأجهزة المنزلية                |
| Health                                            | 102.3                                                         | 102.3                 | 101.3                 | 101.3                | 101.3                | 101.5                | 101.5               | 101.7                | 101.7               | 101.7                 | 102.8                | 100.6                 | 100.6                 | الصحة                                   |
| Transport                                         | 97.9                                                          | 99.9                  | 100.0                 | 98.7                 | 99.3                 | 98.0                 | 94.9                | 96.1                 | 101.0               | 99.7                  | 97.5                 | 99.3                  | 97.9                  | النقل                                   |
| Communication                                     | 91.7                                                          | 91.7                  | 91.6                  | 91.6                 | 91.6                 | 90.0                 | 90.0                | 90.0                 | 90.2                | 90.2                  | 90.8                 | 90.9                  | 90.9                  | الاتصالات                               |
| Recreation                                        | 73.9                                                          | 73.9                  | 74.7                  | 73.1                 | 71.5                 | 75.8                 | 80.7                | 80.7                 | 80.7                | 88.9                  | 92.1                 | 97.4                  | 92.8                  | التسلية والثقافة                        |
| Education                                         | 108.9                                                         | 108.9                 | 108.0                 | 107.9                | 106.3                | 106.3                | 106.3               | 106.3                | 106.3               | 106.3                 | 106.1                | 106.1                 | 106.1                 | التعليم                                 |
| Restaurants and Hotels                            | 106.0                                                         | 105.8                 | 105.4                 | 105.3                | 105.3                | 100.5                | 100.5               | 100.9                | 103.5               | 104.0                 | 104.1                | 102.5                 | 101.9                 | المطاعم والفنادق                        |
| Others                                            | 104.7                                                         | 105.0                 | 105.2                 | 106.4                | 104.3                | 103.8                | 103.0               | 102.2                | 103.0               | 103.1                 | 102.8                | 104.6                 | 104.7                 | أخرى                                    |

## سلسلة البيانات الشهرية

| Particular                             | نوفمبر ٢٠٠٠ | أكتوبر ٢٠٠٠ | سبتمبر ٢٠٠٠ | أغسطس ٢٠٠٠ | يوليو ٢٠٠٠ | يونيو ٢٠٠٠ | مايو ٢٠٠٠ | أبريل ٢٠٠٠ | مارس ٢٠٠٠ | فبراير ٢٠٠٠ | يناير ٢٠٠٠ | ديسمبر ١٩٠٠ | نوفمبر ١٩٠٠ | البيان                                   |
|----------------------------------------|-------------|-------------|-------------|------------|------------|------------|-----------|------------|-----------|-------------|------------|-------------|-------------|------------------------------------------|
| المناخ                                 |             |             |             |            |            |            |           |            |           |             |            |             |             |                                          |
| Climate                                |             |             |             |            |            |            |           |            |           |             |            |             |             |                                          |
| Maximum Average Temperature (°C)       | 30.1        | 34.9        | 39.6        | 42.1       | 41.6       | 43.1       | 37.4      | 32.5       | 27.0      | 23.9        | 22.2       | 25.5        | 29.3        | متوسط درجة الحرارة العظمى (درجة مئوية)   |
| Minimum Average Temperature (°C)       | 23.7        | 27.5        | 31.0        | 33.9       | 33.5       | 31.9       | 27.7      | 24.4       | 19.5      | 16.5        | 15.8       | 19.3        | 23.1        | متوسط درجة الحرارة الصغرى (درجة مئوية)   |
| Mean Wind Speed (Knots)                | 6.0         | 5.4         | 4.7         | 7.6        | 6.2        | 8.8        | 6.5       | 7.3        | 7.8       | 7.0         | 6.5        | 5.8         | 5.5         | متوسط سرعة الرياح (عقدة)                 |
| Average Relative Humidity (%)          | 48.0        | 40.0        | 47.0        | 33.0       | 42.0       | 22.0       | 33.0      | 41.0       | 47.8      | 51.0        | 50.9       | 56.0        | 44.0        | متوسط الرطوبة النسبية (%)                |
| Msl Pressure (hPa)                     | 1,016.2     | 1,011.5     | 1,004.7     | 997.3      | 997.3      | 1,000.1    | 1,007.1   | 1,010.3    | 1,013.2   | 1,018.1     | 1,018.5    | 1,017.8     | 1,016.0     | متوسط الضغط الجوي (هكتوباسكال)           |
| Sewage Water                           |             |             |             |            |            |            |           |            |           |             |            |             |             | مياه الصرف الصحي                         |
| Wastewater received                    | 23,006.6    | 24,538.2    | 22,336.6    | 25,122.3   | 24,324.5   | 24,133.9   | 25,482.7  | 25,516.1   | 24,715.6  | 22,283.9    | 24,535.8   | 25,149.6    | 23,718.7    | كمية مياه الصرف الصحي المجمعة في المحطات |
| Wastewater after treatment             | 22,443.4    | 24,135.3    | 22,110.9    | 24,953.5   | 24,320.0   | 24,022.5   | 25,165.3  | 24,954.1   | 24,193.7  | 21,730.7    | 23,865.6   | 25,012.3    | 23,539.5    | كمية مياه الصرف الصحي بعد المعالجة       |
| Visitor Arrivals                       |             |             |             |            |            |            |           |            |           |             |            |             |             | الزوار الوافدون                          |
| a- Visitor Arrivals by Region *        |             |             |             |            |            |            |           |            |           |             |            |             |             | أ- الزوار الوافدون حسب الأقطار *         |
| Gulf Cooperation Council (GCC)         | 60,518      | 58,621      | 56,924      | 55,532     | 54,296     | 54,159     | 53,869    | 53,788     | 53,650    | 49,305      | 30,743     | 233,268     | 206,139     | دول مجلس التعاون                         |
| Other Arab                             | 39,811      | 38,848      | 38,239      | 37,675     | 37,595     | 37,555     | 37,542    | 37,540     | 37,533    | 32,759      | 17,177     | 155,086     | 133,737     | الدول العربية الأخرى                     |
| Other Africa                           | 10,649      | 10,586      | 10,523      | 10,421     | 10,386     | 10,320     | 10,305    | 10,297     | 10,287    | 9,457       | 6,110      | 48,593      | 40,578      | الدول الأفريقية الأخرى                   |
| Other Asia inc. Oceania                | 179,072     | 176,038     | 172,485     | 171,306    | 170,406    | 169,514    | 168,954   | 168,884    | 168,791   | 153,915     | 83,329     | 813,379     | 726,044     | الدول الآسيوية الأخرى وأوقيانوسيا        |
| Europe                                 | 231,439     | 230,051     | 228,950     | 227,950    | 227,345    | 226,689    | 226,417   | 226,332    | 226,250   | 207,711     | 114,623    | 680,951     | 582,400     | أوروبا                                   |
| Americas                               | 51,646      | 51,324      | 51,078      | 50,783     | 50,620     | 50,575     | 50,373    | 50,334     | 50,098    | 45,381      | 25,410     | 205,227     | 172,522     | الأمريكتان                               |
| Total Visitor Arrivals                 | 573,135     | 565,468     | 558,199     | 553,667    | 550,648    | 548,812    | 547,460   | 547,175    | 546,609   | 498,528     | 277,392    | 2,136,504   | 1,861,420   | مجموع الزوار الوافدين                    |
| b- Visitor Arrivals by Mode of Entry * |             |             |             |            |            |            |           |            |           |             |            |             |             | ب- الزوار الوافدون حسب المنفذ *          |
| Air                                    | 441,516     | 434,168     | 427,206     | 422,940    | 420,191    | 418,525    | 417,470   | 417,227    | 416,741   | 369,222     | 198,241    | 1,939,709   | 1,716,709   | الجو                                     |
| Land                                   | 0           | 0           | 0           | 0          | 0          | 0          | 0         | 0          | 0         | 0           | 0          | 0           | 0           | البر                                     |
| Sea                                    | 131,619     | 131,300     | 130,993     | 130,727    | 130,457    | 130,287    | 129,990   | 129,948    | 129,868   | 129,306     | 79,151     | 196,795     | 144,711     | البحر                                    |
| Total Visitor Arrivals                 | 573,135     | 565,468     | 558,199     | 553,667    | 550,648    | 548,812    | 547,460   | 547,175    | 546,609   | 498,528     | 277,392    | 2,136,504   | 1,861,420   | مجموع الزوار الوافدين                    |
| **Hotel Performance                    |             |             |             |            |            |            |           |            |           |             |            |             |             | **أداء الفنادق                           |
| a- Occupancy Rate %                    |             |             |             |            |            |            |           |            |           |             |            |             |             | أ- معدل الإشغال %                        |
| Five Star Hotel                        | 49          | 48          | 48          | 48         | 48         | 49         | 48        | 52         | 61        | 65          | 62         | 63          | 62          | فنادق ٥ نجوم                             |
| Four Star Hotel                        | 58          | 57          | 57          | 56         | 56         | 56         | 57        | 59         | 63        | 67          | 68         | 67          | 67          | فنادق ٤ نجوم                             |
| Three Star Hotel                       | 64          | 64          | 64          | 64         | 65         | 66         | 67        | 69         | 75        | 84          | 82         | 77          | 76          | فنادق ٣ نجوم                             |
| One and Two Star Hotel                 | 59          | 58          | 46          | 45         | 40         | 51         | 50        | 62         | 70        | 81          | 81         | 77          | 77          | فنادق نجمة ونجمتين                       |
| b- Average Room Rate (QR)              |             |             |             |            |            |            |           |            |           |             |            |             |             | ب متوسط سعر الغرفة (ر.ق)                 |
| Five Star Hotel                        | 535         | 540         | 540         | 541        | 519        | 497        | 482       | 486        | 489       | 510         | 516        | 542         | 539         | فنادق ٥ نجوم                             |
| Four Star Hotel                        | 217         | 217         | 217         | 217        | 219        | 220        | 221       | 222        | 224       | 227         | 225        | 229         | 227         | فنادق ٤ نجوم                             |
| Three Star Hotel                       | 160         | 160         | 160         | 161        | 162        | 164        | 166       | 171        | 174       | 179         | 182        | 177         | 175         | فنادق ٣ نجوم                             |
| One and Two Star Hotel                 | 136         | 136         | 138         | 140        | 145        | 124        | 147       | 147        | 151       | 152         | 153        | 149         | 147         | فنادق نجمة ونجمتين                       |
| c- Revenue Per Available Room (QR)     |             |             |             |            |            |            |           |            |           |             |            |             |             | ج - الإيرادات لكل غرفة متوفرة (ر.ق)      |
| Five Star Hotel                        | 262         | 261         | 260         | 257        | 248        | 244        | 229       | 254        | 298       | 329         | 321        | 339         | 332         | فنادق ٥ نجوم                             |
| Four Star Hotel                        | 125         | 124         | 124         | 122        | 123        | 124        | 125       | 130        | 140       | 153         | 152        | 154         | 152         | فنادق ٤ نجوم                             |
| Three Star Hotel                       | 103         | 103         | 102         | 103        | 105        | 109        | 111       | 118        | 131       | 151         | 150        | 136         | 133         | فنادق ٣ نجوم                             |
| One and Two Star Hotel                 | 80          | 79          | 63          | 63         | 58         | 63         | 73        | 92         | 106       | 124         | 123        | 115         | 112         | فنادق نجمة ونجمتين                       |

\* Cumulative from the Beginning of the Year

\* تراكمي منذ بداية العام

## سلسلة البيانات الشهرية

| البيان                                                 | نوفمبر-٢٠١٩<br>Nov-19 | ديسمبر-٢٠١٩<br>Dec-19 | يناير-٢٠٢٠<br>Jan-20 | فبراير-٢٠٢٠<br>Feb-20 | مارس-٢٠٢٠<br>Mar-20 | أبريل-٢٠٢٠<br>Apr-20 | مايو-٢٠٢٠<br>May-20 | يونيو-٢٠٢٠<br>Jun-20 | يوليو-٢٠٢٠<br>Jul-20 | أغسطس-٢٠٢٠<br>Aug-20 | سبتمبر-٢٠٢٠<br>Sep-20 | أكتوبر-٢٠٢٠<br>Oct-20 | نوفمبر-٢٠٢٠<br>Nov-20 | Particular                                              |
|--------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|---------------------|----------------------|---------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>**Hotel Apartment Performance</b>                   |                       |                       |                      |                       |                     |                      |                     |                      |                      |                      |                       |                       |                       |                                                         |
| أداء الشقق الفندقية                                    |                       |                       |                      |                       |                     |                      |                     |                      |                      |                      |                       |                       |                       |                                                         |
| أ- معدل الإشغال %                                      |                       |                       |                      |                       |                     |                      |                     |                      |                      |                      |                       |                       |                       |                                                         |
| فاخر                                                   | 71                    | 72                    | 62                   | 68                    | 67                  | 64                   | 62                  | 61                   | 59                   | 58                   | 56                    | 56                    | 56                    | Deluxe                                                  |
| قياسي                                                  | 75                    | 75                    | 76                   | 73                    | 73                  | 70                   | 68                  | 68                   | 66                   | 64                   | 64                    | 64                    | 63                    | Standard                                                |
| ب- متوسط سعر الغرفة (ر.ق)                              |                       |                       |                      |                       |                     |                      |                     |                      |                      |                      |                       |                       |                       |                                                         |
| فاخر                                                   | 350                   | 352                   | 359                  | 304                   | 303                 | 302                  | 302                 | 302                  | 304                  | 306                  | 306                   | 307                   | 306                   | Deluxe                                                  |
| قياسي                                                  | 197                   | 197                   | 197                  | 196                   | 192                 | 190                  | 187                 | 189                  | 189                  | 189                  | 188                   | 189                   | 193                   | Standard                                                |
| ج- الإيرادات لكل غرفة متوفرة (ر.ق)                     |                       |                       |                      |                       |                     |                      |                     |                      |                      |                      |                       |                       |                       |                                                         |
| فاخر                                                   | 249                   | 252                   | 224                  | 207                   | 202                 | 194                  | 189                 | 184                  | 179                  | 176                  | 173                   | 173                   | 171                   | Deluxe                                                  |
| قياسي                                                  | 147                   | 148                   | 149                  | 143                   | 139                 | 134                  | 128                 | 129                  | 125                  | 120                  | 121                   | 121                   | 121                   | Standard                                                |
| <b>** The data is updated monthly</b>                  |                       |                       |                      |                       |                     |                      |                     |                      |                      |                      |                       |                       |                       |                                                         |
| قضايا الحوادث المرورية حسب أقسام المرور                |                       |                       |                      |                       |                     |                      |                     |                      |                      |                      |                       |                       |                       |                                                         |
| إجمالي قضايا الوفيات                                   | 13                    | 16                    | 16                   | 9                     | 14                  | 6                    | 11                  | 9                    | 12                   | 12                   | 10                    | 11                    | 12                    | Total Cases of Death                                    |
| إجمالي قضايا الإصابات البليغة                          | 62                    | 72                    | 58                   | 77                    | 52                  | 33                   | 24                  | 31                   | 60                   | 33                   | 52                    | 55                    | 70                    | Total Cases of Major Casualties                         |
| إجمالي قضايا الإصابات البسيطة                          | 533                   | 550                   | 619                  | 531                   | 417                 | 290                  | 297                 | 321                  | 476                  | 359                  | 397                   | 468                   | 516                   | Total Cases of Minor Casualties                         |
| إجمالي قضايا التلوثات                                  | 0                     | 0                     | 0                    | 0                     | 0                   | 0                    | 0                   | 0                    | 0                    | 0                    | 0                     | 0                     | 0                     | Total Cases of Damages                                  |
| المخالفات المرورية                                     |                       |                       |                      |                       |                     |                      |                     |                      |                      |                      |                       |                       |                       |                                                         |
| السرعة الزائدة (الرادار)                               | 114,675               | 114,121               | 131,618              | 119,206               | 83,792              | 29,282               | 21,199              | 60,930               | 98,906               | 93,367               | 100,947               | 115,388               | 106,698               | Over Speed (Radar)                                      |
| مخالفات قطع الإشارة الضوئية                            | 4,353                 | 4,409                 | 5,181                | 5,761                 | 5,890               | 3,725                | 4,189               | 4,726                | 4,811                | 4,952                | 4,568                 | 5,027                 | 4,472                 | Passing Traffic Signal Violations                       |
| مخالفات الإرشادات وآلات التنبيه                        | 5,228                 | 5,159                 | 4,848                | 5,115                 | 3,686               | 1,706                | 1,772               | 3,264                | 5,962                | 5,611                | 7,009                 | 6,395                 | 6,973                 | Guidlines and Alarm Signals Violations                  |
| مخالفات اللوحات المعدنية                               | 1,133                 | 1,066                 | 1,137                | 1,286                 | 792                 | 563                  | 360                 | 721                  | 480                  | 619                  | 604                   | 503                   | 660                   | Metallic Plates Violations                              |
| مخالفات التجاوز                                        | 1,348                 | 775                   | 1,092                | 1,266                 | 513                 | 290                  | 307                 | 609                  | 1,019                | 753                  | 113                   | 104                   | 123                   | Overtaking Violations                                   |
| مخالفات تسجيل وعدم تجديد الاستمارة                     | 550                   | 455                   | 746                  | 783                   | 397                 | 41                   | 26                  | 80                   | 109                  | 131                  | 232                   | 116                   | 172                   | Registration and Form Non-Renewal Violations            |
| مخالفات رخص القيادة                                    | 112                   | 102                   | 122                  | 144                   | 139                 | 58                   | 56                  | 49                   | 52                   | 71                   | 61                    | 69                    | 84                    | Driving Licenses Violations                             |
| مخالفات الحركة المرورية                                | 3,940                 | 2,678                 | 3,841                | 3,515                 | 2,471               | 1,355                | 1,569               | 3,317                | 6,315                | 3,659                | 5,021                 | 4,164                 | 4,164                 | Traffic Movement Violations                             |
| مخالفات قواعد والتزامات الوقوف والانتظار               | 15,975                | 14,075                | 16,787               | 15,109                | 8,704               | 3,015                | 6,043               | 15,657               | 18,810               | 14,884               | 14,227                | 16,178                | 13,913                | Stand and Wait Rules and Obligations Violator           |
| أخرى                                                   | 18,275                | 18,248                | 16,901               | 16,489                | 10,520              | 4,753                | 5,900               | 10,104               | 12,613               | 12,727               | 13,760                | 14,004                | 14,262                | Other                                                   |
| مجموع المخالفات المرورية                               | 165,589               | 161,088               | 182,273              | 168,674               | 116,904             | 44,788               | 41,421              | 99,457               | 149,077              | 136,774              | 145,168               | 162,805               | 151,521               | Total Traffic Violations                                |
| حوادث بسيطة وبلغات (ضد مجهول)                          |                       |                       |                      |                       |                     |                      |                     |                      |                      |                      |                       |                       |                       |                                                         |
| مجموع حوادث التصالح                                    | 17,080                | 16,906                | 16,705               | 16,383                | 10,880              | 5,599                | 6,588               | 10,780               | 12,694               | 13,094               | 13,692                | 14,099                | 14,160                | Total Simple Accidents                                  |
| مجموع بلغات ضد مجهول                                   | 5,152                 | 5,855                 | 5,535                | 5,475                 | 3,574               | 916                  | 1,252               | 3,553                | 3,815                | 4,269                | 4,836                 | 4,723                 | 5,231                 | Total Reports Against Unknown                           |
| حالة المصابين من الحوادث المرورية                      |                       |                       |                      |                       |                     |                      |                     |                      |                      |                      |                       |                       |                       |                                                         |
| إجمالي حالات الوفاة                                    | 15                    | 18                    | 16                   | 10                    | 6                   | 14                   | 11                  | 12                   | 13                   | 13                   | 12                    | 14                    | 13                    | Total Death Casualties                                  |
| إجمالي الحالات البليغة                                 | 74                    | 88                    | 75                   | 88                    | 63                  | 37                   | 36                  | 48                   | 41                   | 62                   | 62                    | 63                    | 83                    | Total Major Casualties                                  |
| إجمالي الحالات البسيطة                                 | 736                   | 778                   | 892                  | 825                   | 571                 | 340                  | 388                 | 439                  | 344                  | 500                  | 585                   | 646                   | 703                   | Total Minor Casualties                                  |
| <b>*Arriving Vessels Movements in Qatar Ports</b>      |                       |                       |                      |                       |                     |                      |                     |                      |                      |                      |                       |                       |                       |                                                         |
| إجمالي عدد السفن                                       | 491                   | 463                   | 452                  | 422                   | 344                 | 376                  | 321                 | 324                  | 393                  | 371                  | 426                   | 438                   | 433                   | Total No. of Vessels                                    |
| إجمالي الحمولة الصافية (ألف طن)                        | 5,752                 | 6,259                 | 6,858                | 5,938                 | 4,514               | 5,463                | 4,467               | 4,945                | 4,596                | 4,607                | 4,984                 | 5,054                 | 5,019                 | Total Net Tonnage (Thousand Ton)                        |
| <b>*The total does not include Ras Laffan Port</b>     |                       |                       |                      |                       |                     |                      |                     |                      |                      |                      |                       |                       |                       |                                                         |
| المجموع لا يشمل ميناء رأس لفان                         |                       |                       |                      |                       |                     |                      |                     |                      |                      |                      |                       |                       |                       |                                                         |
| بوابة الحكومة الإلكترونية "حكومي"                      |                       |                       |                      |                       |                     |                      |                     |                      |                      |                      |                       |                       |                       |                                                         |
| إجمالي المعاملات عبر بوابة الحكومة الإلكترونية "حكومي" | 78,727                | 73,770                | 81,962               | 78,324                | 86,431              | 45,002               | 41,530              | 66,941               | 100,026              | 101,696              | 118,898               | 137,518               | 150,707               | Total transactions through Qatar e-Government "Hukoomi" |



# لمحة من التعداد والمسوح

## Overview on Census and Surveys



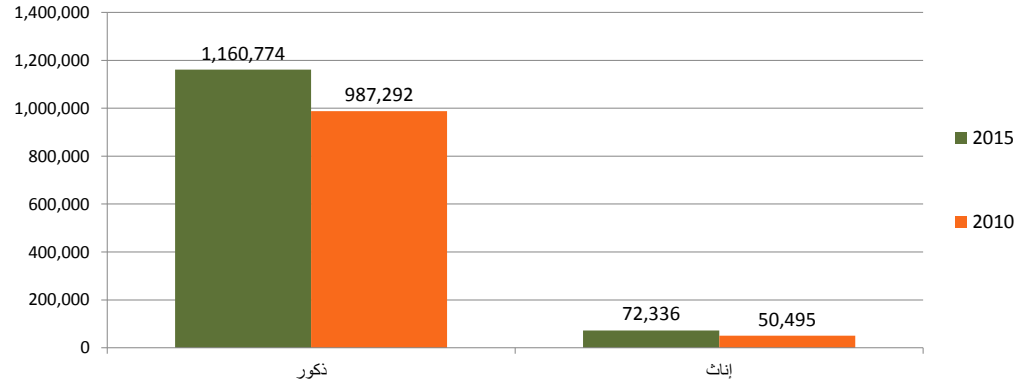
تطور أعداد المشتغلين في منشآت الأعمال حسب الجنس بين تعدادي ٢٠١٥ و ٢٠١٠  
 Evolution of the number of workers in business establishments by gender between 2010 and 2015

Censuses

| المجموع<br>Total | إناث<br>Females | ذكور<br>Males | التعداد / الجنس<br>census / Gender |
|------------------|-----------------|---------------|------------------------------------|
| 1,233,110        | 72,336          | 1,160,774     | ٢٠١٥                               |
| 1,037,787        | 50,495          | 987,292       | ٢٠١٠                               |
| 195,323          | 21,841          | 173,482       | الزيادة                            |
| 18.8%            | 43.3%           | 17.6%         | نسبة الزيادة خلال الفترة           |
| 3.5%             | 7.5%            | 3.3%          | معدل الزيادة السنوي                |

أعداد المشتغلين في منشآت الأعمال حسب الجنس بين تعدادي ٢٠١٥ و ٢٠١٠

Number of workers in business establishments by gender between 2010 and 2015 Censuses



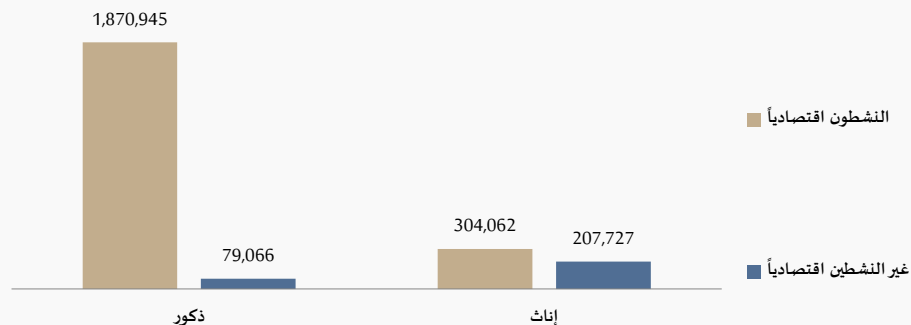
## Labor Force - The First Quarter of 2020

## القوى العاملة - الربع الأول ٢٠٢٠

| Sex          | غير النشطين اقتصادياً<br>Economically Inactive | المشتغلون<br>Employed | النشطون اقتصادياً<br>Economically Active | السكان (١٥ سنة فأكثر)<br>Population<br>(15 Years & above) | السكان<br>Population | الجنس          |
|--------------|------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------|----------------|
| Males        | 79,066                                         | 1,870,063             | 1,870,945                                | 1,950,011                                                 | 2,126,887            | ذكور           |
| Females      | 207,727                                        | 302,652               | 304,062                                  | 511,789                                                   | 669,832              | إناث           |
| <b>Total</b> | <b>286,793</b>                                 | <b>2,172,715</b>      | <b>2,175,007</b>                         | <b>2,461,800</b>                                          | <b>2,796,719</b>     | <b>المجموع</b> |

القوى العاملة (١٥ سنة فأكثر)، الربع الأول ٢٠٢٠

Change in Labor Force (15 Years and Above), Q1 2020



توزيع الأفراد (١٥ سنة فأكثر) حسب مطالعة الصحف اليومية و الجنس و العلاقة بقوة العمل (%)

**Distribution of Individuals (15 years and above)**  
**by Reading Newspapers , Sex & Relation to workforce (%)**

( يناير ٢٠١٧ January )

| Sex        | Reading Newspaper | Relation to workforce<br>العلاقة بقوة العمل |                                                   |                                           | مطالعة الصحف اليومية  | الجنس       |
|------------|-------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------|-------------|
|            |                   | المجموع<br>Total<br>%                       | غير نشط اقتصادياً<br>Not Economically Active<br>% | نشط اقتصادياً<br>Economically Active<br>% |                       |             |
| Male       | Reads             | 64.7                                        | 40.6                                              | 76.0                                      | يقرأ الصحف اليومية    | ذكر         |
|            | Does Not Read     | 35.3                                        | 59.4                                              | 24.0                                      | لا يقرأ الصحف اليومية |             |
|            | Total             | 100                                         | 100                                               | 100                                       | المجموع               |             |
| Female     | Reads             | 52.2                                        | 42.3                                              | 63.4                                      | تقرأ الصحف اليومية    | انثى        |
|            | Does Not Read     | 47.8                                        | 57.7                                              | 36.6                                      | لا تقرأ الصحف اليومية |             |
|            | Total             | 100                                         | 100                                               | 100                                       | المجموع               |             |
| Both Sexes | Reads             | 59.1                                        | 41.6                                              | 71.5                                      | يقرأ الصحف اليومية    | كلا الجنسين |
|            | Does Not Read     | 40.9                                        | 58.4                                              | 28.5                                      | لا يقرأ الصحف اليومية |             |
|            | Total             | 100                                         | 100                                               | 100                                       | المجموع               |             |

\* Source: Culture Survey 2017

\*المصدر: مسح الثقافة ٢٠١٧



جهاز التخطيط والإحصاء  
Planning and Statistics Authority

التوزيع النسبي للأسر حسب استخدام المياه مرتبة من (١) الأكثر استخداماً إلى ... ، (٥) الأقل استخداماً

## Percent Distribution of Households by the Uses of Water Sorted

by (1) Most Commonly Used to ... , (5) Least Used

٢٠١٧

| Municipality / Sort | استخدامات المياه<br>Uses of Water |               |                                   |                                  |                                      |                   |                                                    |                      |                   | البلدية / الترتيب |
|---------------------|-----------------------------------|---------------|-----------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------|----------------------|-------------------|-------------------|
|                     | المجموع<br>Total                  | أخرى<br>Other | غسيل<br>السيارة<br>Car<br>washing | ري الحديقة<br>Garden<br>watering | تنظيف<br>المنزل<br>House<br>cleaning | الغسيل<br>Washing | السيفون<br>(النيجارا)<br>Toilet flush<br>(Niagara) | الاستحمام<br>Bathing | الشرب<br>Drinking |                   |
|                     | %                                 | %             | %                                 | %                                | %                                    | %                 | %                                                  | %                    | %                 |                   |
| 1                   | 100                               | 0.1           | 0.5                               | 1.1                              | 5.0                                  | 31.5              | 2.0                                                | 46.3                 | 13.4              | ١                 |
| 2                   | 100                               | 0.2           | 0.6                               | 1.5                              | 13.3                                 | 25.2              | 24.1                                               | 28.9                 | 6.2               | ٢                 |
| 3                   | 100                               | 0.2           | 0.9                               | 1.9                              | 14.3                                 | 23.9              | 36.2                                               | 15.1                 | 7.6               | ٣                 |
| 4                   | 100                               | 0.3           | 1.5                               | 3.0                              | 38.1                                 | 15.8              | 23.3                                               | 7.9                  | 10.0              | ٤                 |
| 5                   | 100                               | 2.2           | 5.8                               | 8.6                              | 26.0                                 | 3.1               | 10.4                                               | 1.7                  | 42.3              | ٥                 |

\* Source: Home Environment Survey 2017

\*المصدر: مسح البيئة المنزلية ٢٠١٧



## Releases, November 2020

## إصدارات نوفمبر ٢٠٢٠

|                                                                                   |                                                                              |    |                                                                                     |                                                                             |   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---|
|  | التقرير الربعي الثالث للرقم القياسي لسعر المستهلك<br>CPI-Q3 ٢٠٢٠             | 8  |    | البيان الصحفي للرقم القياسي للإنتاج الصناعي شهر<br>سبتمبر ٢٠٢٠              | 1 |
|  | البيان الصحفي الشهري لإحصاءات التجارة الخارجية<br>السلعية عن شهر أكتوبر ٢٠٢٠ | 9  |    | قطر إحصاءات شهرية/ العدد ٨١                                                 | 2 |
|  | فصل المجموعة الإحصائية السنوية الخدمات الصحية ٢٠١٩                           | 10 |    | البيان الصحفي للرقم القياسي لسعر المستهلك<br>أكتوبر ٢٠٢٠                    | 3 |
|  | نافذة على الإحصاءات الاقتصادية لدولة قطر " العدد ٣٣<br>الربع الثاني ٢٠٢٠     | 11 |    | نشرة الحسابات الوطنية الربع الثاني                                          | 4 |
|  | نافذة على الإحصاءات الاقتصادية لدولة قطر العدد ٣٢                            | 12 |    | النشرة الربعية لإحصاءات التجارة الخارجية السلعية _<br>الربع الثالث عام ٢٠٢٠ | 5 |
|  | رخص البناء الصادرة لشهر أكتوبر ٢٠٢٠                                          | 13 |    | تقرير القوى العاملة ٢٠١٩ / تحليل إحصائي                                     | 6 |
|                                                                                   |                                                                              |    |  | تقرير القوى العاملة ٢٠١٩                                                    | 7 |



للاطلاع على أي من التقارير يرجى مسح الرمز ( المربع بجانب عنوان التقرير ) ، عن طريق تحميل أي من برامج (Qr Code Scanner / Reader) من المتجر الخاص بجهازك  
[] ثم قم بتصوير الرمز باستخدام البرنامج الذي تم تحميله ، وسيقوم البرنامج بالانتقال لرابط التقرير المطلوب في حال اتصال جهازك بشبكة الانترنت .

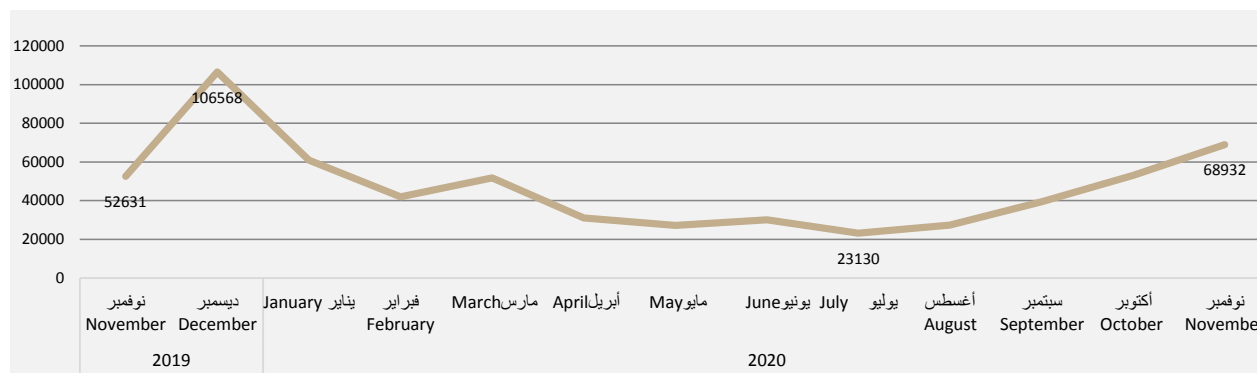
To have access to any of the reports, please scan the barcode (square Beside the report title) by downloading (Qr Code Scanner / Reader) Application. Then, photograph the barcode by using the downloaded application which will transfer to you the requested file. Your device should be connected to the internet.



## عدد زيارات الموقع الالكتروني للجهاز من نوفمبر ٢٠١٩ - نوفمبر ٢٠٢٠

Number of Authority's Website Visits to Statistics Sector From Nov. 2019 - Nov. 2020

| الشهر  | عدد الزيارات | Month     |
|--------|--------------|-----------|
| نوفمبر | 52631        | November  |
| ديسمبر | 106568       | December  |
| يناير  | 60843        | January   |
| فبراير | 42029        | February  |
| مارس   | 51784        | March     |
| أبريل  | 31049        | April     |
| مايو   | 27253        | May       |
| يونيو  | 30104        | June      |
| يوليو  | 23130        | July      |
| أغسطس  | 27290        | August    |
| سبتمبر | 39451        | September |
| أكتوبر | 53036        | October   |
| نوفمبر | 68932        | November  |





للمزيد من الإصدارات يرجى زيارة موقع جهاز التخطيط والإحصاء  
For more releases , please visit Planning and Statistics Authority website



[www.psa.gov.qa](http://www.psa.gov.qa)



جميع الحقوق محفوظة © جهاز التخطيط والإحصاء - ٢٠٢٠  
All rights reserved © Planning and Statistics Authority - 2020



psa\_qatar



psaqa



www.psa.gov.qa